Hana to Yume Comics

# Orange Chocolate

## YAMADA NANPEI 7

●山田南平の本
——花とゆめコミックス——
紅茶王子の姫君
まなびや三人吉三　全4巻
空色海岸　全6巻
オトナのコドモたち——オトナになる方法 特別編——
オレンジ チョコレート ①〜⑦
——白泉社文庫——
オトナになる方法　全8巻
紅茶王子　全12巻

ISBN978-4-592-18727-1

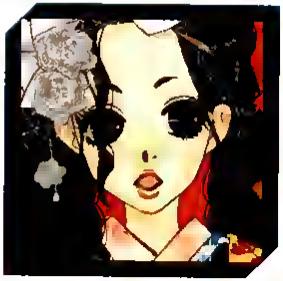
C9979 ¥400E

9784592187271

定価 本体400円+税

1929979004002

雑誌43792−55



## 作品かいせつ

律とケンカしたちろは、要注意人物のハルと心ならずも二人っきりで初詣に行くことに。混雑する境内でアクシデントに遭遇した二人は!? 一方律は、連続TVドラマに主演する事が決まる。大きな仕事にカレ弁を作って応援するちろだが、相手役の美少女が人気アイドルだと判り!?

●収録作品

ハルに誘われ、心ならずも二人っきりで初詣に出かけることになったちろ。混雑する境内でアクシデント発生!? 一方律は、連続TVドラマに主演する事が決まる。大きな仕事に喜ぶちろだったが、相手役の美少女が現れて…!? 波乱いっぱい?の第7巻登場。

■別冊花とゆめ掲載■

花とゆめCOMICS

白泉社

花とゆめ COMICS

オレンジチョコレート〔7〕

山田南平

白泉社

Hana to Yume Comics

# Orange Chocolate

Volume 7

YAMADA NANPAI

# オレンジチョコレート

## あらすじ&人物紹介

**姫野律**（りっちゃん）

ちろの幼なじみ。日舞の家元に生まれ、高校生にして超人気女形になるが、それがプレッシャーとなって…!?

**呼水千尋**（ちろ）

主人公。日舞のスターで幼なじみの律に憧れるが…？物怖じしない大胆な16歳。生徒会書記。

テレビにもひっぱりだこの天才・女形

友達いっぱいの明るい女の子♥

# あらすじ

小さい頃から律に憧れてきたちろと、自由なちろを羨む律。そんな2人だが、ちろが「りっちゃんになりたい」と願った事で、2人の体が入れ替わってしまった。

絶賛入れ替わり中のちろと律は百合の事務所の社長から頼まれてハルのPVに出演する事に。撮影中に入れ替わったことで、ハルに入れ替わりがバレそうに!!

何とか撮影を終えてハルの追及から解放されたと思っていたちろと律だったが、ハルは2人の高校の体育祭にまでやってきた。入れ替わりの秘密を守りながらの体育祭をちろの機転で何とか乗り越えたが…!?

**呼水百合**

ちろの姉で律のマネージャー。

**ハル**

律とちろが出演したPVの楽曲を作っているアーティスト。

**左近**

間違った解釈で願いを叶えようとする神社の神使。冷静な方が左近でキレやすいのが右近。

**右近**

気になる本編は次のページへ!

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

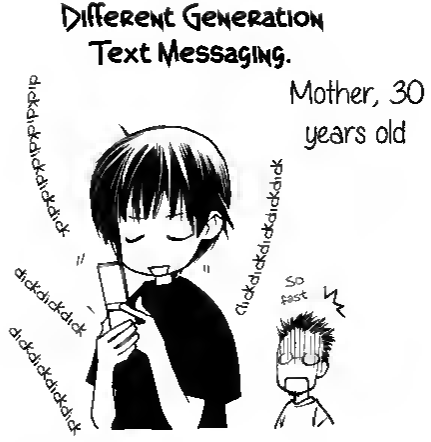
■目次

オレンジ チョコレート⑦……6
おまけマンガ 久し振りのうり日記……185

**Different Generation Text Messaging.**

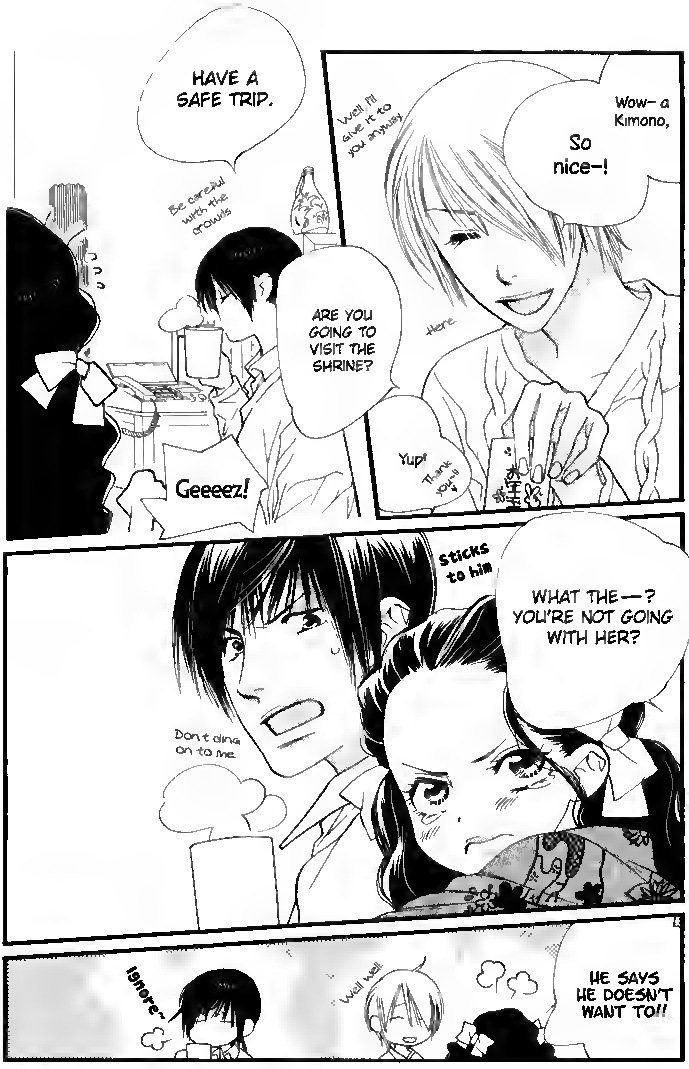
CONTINUE TO PAGE 8.

オレンジチョコレート
第25話


Different Generation
Text Messaging.
Mother, 30
years old
dickdickdickdickdick
dickdickdickdick
dickdickdickdickdick
dickdickdickdickdick
So
fast

NEW YEARS.
It is the New Year's
Still
AND YET THEY'RE ARGUING
EHHHHHH~~~!!

RITSU, JUST GO WITH HER.
WHY!? YOU'RE FREE, RIGHT!? I HEARD CELEBRITIES ARE FREE ON THE NEW YEARS!!
THERE'S NO WAY I CAN GO FOR A NEW YEAR'S VISIT TO THE HACHIMAN-SAMA
WE'LL BE SURROUNDED IN NO TIME
DON'T ASK FOR THE IMPOSSIBLE, GOING TO KAMA-KURA AND SUCH.
BESIDES
OH!
I THOUGHT IT WAS LIVELY OVER HERE, SO IT WAS CHIRO AFTER ALL~!
Shizu-chan~!
Happy New Years-!
Happy New Years. ♡
What's with those hands


HAVE A SAFE TRIP.
Be careful with the crowds
Geeeez!
ARE YOU GOING TO VISIT THE SHRINE?
Yup! Thank you!
Well I'll give it to you anyway
here
Wow- a Kimono, So nice-!
Sticks to him
Don't cling on to me
WHAT THE—? YOU'RE NOT GOING WITH HER?
Ignore-
Well well
HE SAYS HE DOESN'T WANT TO!!

SHALL I GO WITH YOU!?
Straightens up
IT'S DANGEROUS FOR A GIRL TO GO TO A NEW YEAR'S VISIT AGAINST THOSE CROWDS ALONE
THEY WERE HERE TOO
I WILL GO TOO!
Uh-m who are you again?
We see each other quite often at school right
Awkward
BEEP BEEP
THERE'S NO POINT!!
YOU CAN COME AFTER THE NEW YEAR'S BREAK
AH!
HM?

YAHO
HAPPY NEW YEAR'S~!!
WHO IS IT!?
WHA!
A FREE CELEBRITY NUMBER 2!
CHIRO! IS THAT HARU-SAN!?
THAT'S RIGHT!! I WAS ASKED TO GO VISIT THE SHRINE TOGETHER
AND SO I SAID "AS LONG AS RITSU'S WITH US THEN IT'S OKAY."
BUT
BUT IF YOU DON'T WANT TO GO THEN
THAT'S FINE BY ME!!
HUH...?
R-RITSU'S NOT COMING?

Vroooom——!
...
GASP!
BUILDING ANGER-
WOW A KI-MONO~!! CUTE!! YOU'RE SO PRETTY! IT SUITS YOU!
GWAA~! THAT'S TOO MUCH!! STOP!!
IT'S TOO BAD HE WON'T BE ABLE TO TAKE HIS TIME LOOKING AT YOU~, THAT RI-CHAN!

MR. DRIVER,
CAN YOU TAKE US TO THE TRAIN STATION PLEASE.
RI-CHAN LOOKS PRETTIER ANYWAY..
:
EVEN IF I WEAR A KIMONO,
IT'S FINE.
WE'RE GOING BY TRAIN?
YEAH,
THE ROAD UP TO THE HACHIMAN-SAMA WILL MOST LIKELY GET SUPER BAD TRAFFIC.
PLUS, IF YOU SIT THAT WAY TO KEEP YOUR OBI NICE IN PLACE,
YOU MIGHT GET CAR SICK.

WELL ABOUT THAT,
LET ME PROTECT YOU?
IT MIGHT GET RUINED ANYWAY...
BUT THE TRAIN MIGHT BE CROWDED TOO?
RITSU!!
EXPLAIN IT TO ME PROPERLY,
EX,
EXPLAIN WHAT...

A NEW ONE MADE AN APPEARANCE ALREADY! JUST HOW USELESS IS MY SON--!!
I WAS SO RELIEVED AFTER THAT WHOLE BF SUSPICION AT THE END OF THE YEAR THAT TURNED OUT TO BE JUST A MISUNDERSTANDING AND YET,
DON'T SAY "WHAT?"!
WHO WAS THAT GOOD LOOKING MAN WHO TOOK CHIRO-CHAN JUST NOW?!
Ughh
NOW NOW, CALM DOWN MOM.
Twitch
HE CAN'T GO VISIT THE SHRINE ON THE THREE DAY HOLIDAY WHEN THERE WILL BE A LOT OF PEOPLE,
DESPITE HOW HE LOOKS, YOUR SON IS A CELEBRITY.
EVEN IF IT'S TO PROTECT HIS DEAREST CHIRO-CHAN.

I NEVER SAID I WASN'T GOING!
EVEN FOR ME,
Now that you mention it we forgot about Goryou-sama's existence.
PLACES LIKE KAMAKURA ARE A BIT IMPOSSIBLE BUT, IF IT'S GOING TO THE NEIGHBORHOOD GORYOU-SAN,
THEN THERE'S FAR LESS PEOPLE THERE AND I WAS PLANNING TO ASK HER TO GO THERE TOGETHER!!
Stumble Stumble
I'M BRINGING HER BACK!
HARU-SAN'S EFFORTLESS APPEARANCE CHANGES THE STORY!

BANG!
IF YOU GET SURROUNDED BY EVERYONE AND CAN'T EVEN MOVE AROUND, THE WHOLE BRINGING HER BACK WILL BE..
HEY, YOU SURE THIS IS OKAY, RITSU?
THUNK!
A disguise
Ritsu!
THAT'S WHY I'LL DISGUISE MYSELF!!
I'M GOING!!

WAIT A MOMENT RITSU!!!!
YOU CANNOT GO OUTSIDE LOOKING SUSPICIOUS LIKE THAT!
Gatan
Gatan
THIS.
Gatan

THIS, THIS,
THIS IS A BIT...!!!
WHAT'S WRONG,
ARE YOU FEELING SICK?
NO!
IT'S JUST THIS IS A BI-BIT TOO CLOSE
PAFF
THERE'S TOO MANY "SA'S.
A BIT!!
WELL THAT'S BECAUSE IT'S RIDICULOUSLY CROWDED HERE.
I HAVE TO COVER YOU UP LIKE THIS OR ELSE YOUR KIMONO WILL COME UNDONE.
BUT YOUR FACE!

She says 'Isasasaka' when the actually word is 'Isasaka', the word means 'a bit'

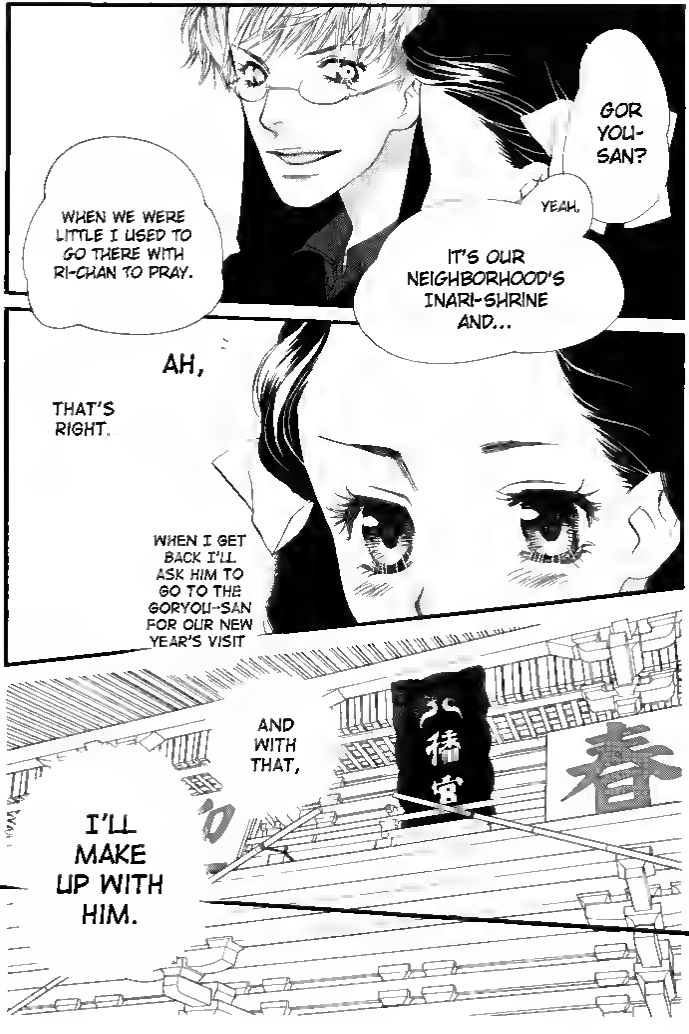
YOUR FACE IS REAALLY CLOSE..!!
AH~
WELL FOR THIS TOO,
I HAVE TO BEND DOWN A BIT OR ELSE PEOPLE WILL SEE MY FACE.
HEY,
ISN'T THAT...
EH—? CELEBRITIES DON'T TAKE THE TRAINS I THINK—
I-
IT FEELS LIKE I'M GOING TO GET BEAT UP.
FEEL HIM BREATHING—
I CAN SORT OF
UU...

IF ONLY I WAS RI-CHAN.
I SAID IF RI-CHAN CAME RIGHT NOW I WOULD GET BEAT UP.
HM?
YOU DIDN'T HEAR ME?
EH?
EH.

I THOUGHT I HEARD SOMETHING ELSE
REALLY?
SOMEHOW,
YOU SAID, "IF HE CAME"?
HM?
YEAH.
GYA
WOA

THIS IS AMAZING!
ALREADY CROWDED FROM THE ENTRANCE~
THIS IS MAKING ME DIZZY~
THIS IS STARTING TO MAKE ME LAUGH!
LET'S TRY OUR BEST!
YEAH!
That looks so Good
No Get it later!

IT'S DIVIDED OVER THERE.
IT'S THE WAITING LINE FOR THE ENTRY LIMIT.
SO THERE'S SOMETHING LIKE THAT!
Were we supposed to do this?
Sink it out at the sand bed below!
You can't drink it!
IT REMINDS ME OF THE TRAFFIC CONTROL FOR THE TDL PARADE.
AHAHA HAHAHA!
THOSE STAIRS ARE PRETTY AMAZING.
DO YOU THINK YOU CAN GO WEARING A KIMONO?
I CAN MAKE IT! GORYOU-SAN'S STAIRS ARE MUCH STEEPER!


GOR YOU-SAN?
YEAH,
IT'S OUR NEIGHBORHOOD'S INARI-SHRINE AND...
WHEN WE WERE LITTLE I USED TO GO THERE WITH RI-CHAN TO PRAY.
AH,
THAT'S RIGHT.
WHEN I GET BACK I'LL ASK HIM TO GO TO THE GORYOU-SAN FOR OUR NEW YEAR'S VISIT
AND WITH THAT,
I'LL MAKE UP WITH HIM.
春

祈祷者昇殿
ALLOW ME TO SUCCESSFULLY MAKE UP WITH RI-CHAN
おみくじ
LET'S GO DRAW AN OMIKUJI!
PLEASE

# BAD LUCK

NO! DON'T LOOK!
I'VE NEVER SEEN A 'BAD LUCK' BEFORE!
WHAT DOES IT SAY,
"Nine out of Ten desires will not come true. It will be ill fortuned for you to go to a place where there is alcohol and women. Disaster is approaching"
YOU'RE LAUGHING!?
THAT IS SO COOL!!
AH AH HA HA HA!
WHA
T!!
I'll Get Small Luck
He doesn't deny it
HA HA HA HA
I WON'T GO! DO YOU GO THERE HARU-SAN!?
I GUESS YOU CAN'T GO TO THE STORE YOUR SISTER'S AT.
IT SAYS NO TO ALCOHOL AND WOMEN

CLICK
THANK YOU VERY MUCH.
DON'T MENTION IT.
NOW NOW,
DON'T FEEL SO DOWN.

I'M NOT FEELING DOWN!
I'M HAPPY!
HEY~ YOU HAVE TEARY EYES!
DON'T THEY HAVE PLACES WHERE, YOU KNOW,
YOU CAN TIE THESE BAD LUCK PAPER FORTUNES AND SUCH..
ASIDE FROM THAT,
PAPER FORTUNE
MISFORTUNE
BAD LUCK
NINE OUT OF TEN DESIRES WILL NOT COME TRUE. IT WILL BE ILL FORTUNED FOR YOU TO GO TO A PLACE WHERE THERE IS ALCOHOL AND WOMEN. DISASTER IS APPROACHING.
GETTING THIS RIGHT AFTER I PRAYED FOR A SUCCESSFUL RELATIONSHIP IS A BIT...
Hm?

That person is so beautiful!
That's true and she's alone
SNAP

I FOUND YOU.
AHAHAHA-HAHA, I'VE BEEN FOUND.
ANYWAY I DIDN'T THINK YOU'D COME LIKE THAT!
!?
RI,
RI-CHA
COVER!!
FIRST OFF, UNDERSTAND THAT I WENT THROUGH THE TROUBLE OF DISGUISING MYSELF BEFORE I CAME HERE SO THAT I WOULDN'T STAND OUT.
You're still standing out s noe you're too beautiful

YOU CAME CHASING AFTER ME?
OF COURSE I'D WORRY IF YOU JUST RUN OUT LIKE THAT!
IF YOU'RE DONE VISITING THE SHRINE ALREADY THEN WE'RE LEAVING!
EH,
THAT'S RIGHT, AFTER ALL THE TROUBLE OF COMING HERE LOOKING ALL FANCY~
LET'S GO PRAY TOGETHER!
EH
IT'S NOT LIKE I CAME HERE WANTING TO LOOK LIKE THIS!

RI-CHAN, IT'S BEST IF YOU STAY AWAY FROM CHIRO TODAY WITH THAT EXPENSIVE KIMONO...
HUH?
AHAHAHA! YOU SHOULD READ THE PAPER FORTUNE ALICE GOT JUST NOW!
It's because she's a Sponsor
Wear this War Gear and bring Chiro-chan home!!!
Is it that amazing of a Kimono?
Gasp !! I look closely this is actually Aunty's most treasured Kimono!!
Why!!!
The design doesn't even match with Chiro's Kimono, so let's just go home!
I THINK IT WAS OVER THERE...
SHOVE
I'LL GO AND TIE THE PAPER FORTUNE PROPERLY!
GEEZ
YOU DON'T HAVE TO SAY IT!
KYA!!!
EH...

YOU MADE ME SPILL SOME BEER!
SOME EVEN GOT ON MY FUR COVER!!
EH...
wash
An annoying type of person
DID YOU GET SOME ON YOU TOO?
AH, NO CHIRO'S OKAY...
WHO CARES ABOUT THAT TYPE OF CHEAP KIMONO!
WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT THIS!
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH THIS FUR COVER COST!

I'M SO SORRY, UM,
I WILL PAY FOR THE CLEANING COSTS.
IF YOU WOULD JUST FOR NOW DRY IT WITH A TOWEL...
What's the commotion about?
I don't know.
AH!
DON'T RUB IT.
WHAT ARE YOU GOING TO DO IF IT DOESN'T COME OFF! YOU BETTER COMPENSATE FOR EVERYTHING!
THE CLEANING COSTS WON'T COVER THIS AT ALL!
PULL
THEN ISN'T IT BAD FOR SOMEONE LIKE YOU,
WHO SCREAMS AND SHOUTS OVER SOME SMALL STAINS LIKE THAT, TO BUY SUCH AN EXPENSIVE FUR COVER?

chatter
ALRIGHT THEN,
I'LL MAKE IT EVEN!
SPLASH

AA
A 1,500,000 YEN KIMONO IS—!!!
Da
sh
THI, THIS MAKES US EVEN NOW SO YOU DON'T HAVE TO PAY FOR THE CLEANING ALRIGHT, GOOD BYE!!
FIFTEEN THOUSAND
HUNDRED THOUSAND.

SHE RAN AWAY!
IT'S FINE.
I DID IT SO THAT SHE'D GO AWAY.
ASIDE FROM THAT,
Oh my God!
Oh my God!
WE'RE STANDING OUT.
15 Thousand Yen Sale
Why is she wearing such an expensive kimono at a place like this
Dang
BUT YOU KNOW,
FIFTEEN THOUSAND WAS A REALLY GOOD COVER
It's not a cover, it's really $15,000.
GEH!!
I WOULD HATE TO LEAVE A STAIN ON MY MOTHER'S KIMONO SO WE WILL HAVE TO EXCUSE OURSELVES FOR TODAY.
HARU-SAN, THANK YOU VERY MUCH FOR LOOKING AFTER CHIHIRO TODAY.

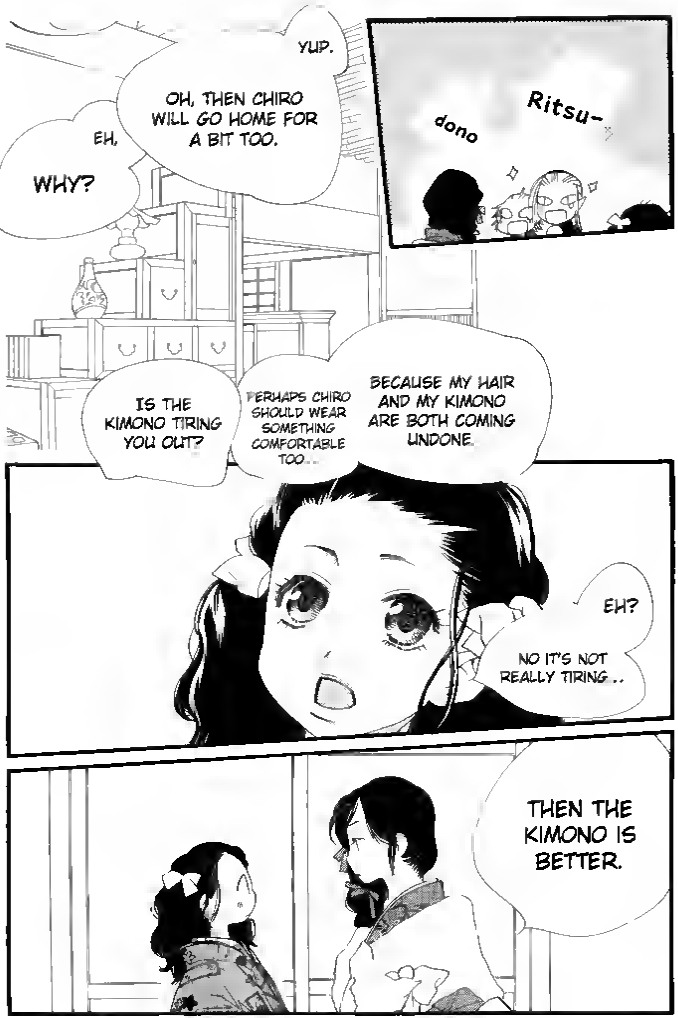
WELL THEN.
VROOOM
SHUTS
WELL,
I DIDN'T GET BEATEN UP!

UUU
!
RI-CHAN IS THIS REALLY OKAY? ARE YOU SURE?!
IT'S OKAY.
ANYWAY, WHAT ABOUT YOUR PAPER FORTUNE?
EH!!
YOU PROBABLY GOT THE "BAD LUCK" ONE.
UH
BAD LUCK
NINE OUT OF TEN DESIRES WILL NOT COME TRUE. IT WILL BE ILL FORTUNED FOR YOU TO GO TO A PLACE WHERE THERE IS ALCOHOL AND WOMEN. DISASTER IS APPROACHING.
I KNEW IT.
UGH.
WHAT ABOUT THE PART WHERE IT SAYS, "NINE OUT OF TEN DESIRES WILL NOT COME TRUE"?

THEN, THAT'S ALSO JUST AS THE FORTUNE PREDICTED.
SHOO
CK
WE WEREN'T FIGHTING TO BEGIN WITH ANYWAY.
SLAP
LET'S GO GET THIS BAD LUCK CLEANSED AWAY AT SAKON AND UKON'S PLACE!

RITSU-DONO!!
Is it okay if the paper fortune is from a different Shrine?
It's fine, it's fine
TA
DA
WELCOME BACK!!
I'M BACK.
Just like does

OH,
YOU ACTUALLY BROUGHT HER HOME.
WELL DONE RITSU!!
I'm so very sorryyyy
I will pay for the cleaning and if necessary the charges to get rid of the stains.
However, the kimono got dirty and I'm very sorry
WHERE WILL YOU BE GOING NOW?
I'LL GO GET CHANGED RIGHT AWAY SO WAIT HERE.
NEW YEAR'S VISIT.


YUP.
OH, THEN CHIRO WILL GO HOME FOR A BIT TOO.
EH,
WHY?
Ritsu-
dono
IS THE KIMONO TIRING YOU OUT?
PERHAPS CHIRO SHOULD WEAR SOMETHING COMFORTABLE TOO...
BECAUSE MY HAIR AND MY KIMONO ARE BOTH COMING UNDONE.
EH?
NO IT'S NOT REALLY TIRING..
THEN THE KIMONO IS BETTER.

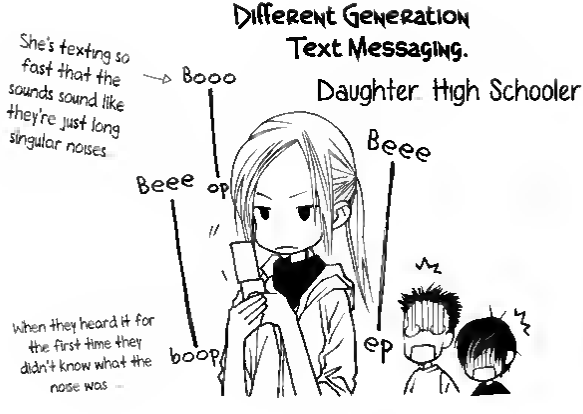
HUH?
WHERE'S CHIRO?
DID SHE ACTUALLY GO HOME?
NO, NO.

SO YOU GOT YOUR HAIR FIXED
YUP!
AND MY KIMONO! BY AUNTIE!
STUMBLE
THUMP
RI-CHAN!
YOU LOOK PRETTY.
But
If you run around like that it will be ruined again.

DO YOUR BEST!
strong pressure
I feel this
DO YOUR BEST!
RESET IT WITH THE FIGHTING -SPIRIT !!
I see, with spirit!
That's impossible
Yes!
IT'S ACTUALLY MY NEW YEAR'S VISIT.
NO,
THIS IS THE SECOND TIME FOR CHIRO BUT CAN YOU STILL CALL THIS A NEW YEAR'S VISIT?

Be a little bit more modest (like Yukie or Asami etc.)
Please let us...
WE WILL GET ALONG
STARE

CHAPTER 25 / THE END




CONTINUE TO P.138.

# Orange Chocolate

BY YAMAZAKI MANPEI

## Volume 7, Chapter 25

Translator: Jenny
Proofreader: Kelly
Cleaner: Hoi
Typesetter: Adlina, Izuhii
Quality Checker: Hoi

THANKS TO EVIL FLOWERS FOR PROVIDING RAWS!

Mystic Iris

Please support the mangaka, by buying a japanese copy, when it gets available in your region.

picture from Omari's Sister anime and manga blog!

# WE NEED HELP! JOIN US!

Quality Checkers

Cleaners

Translators

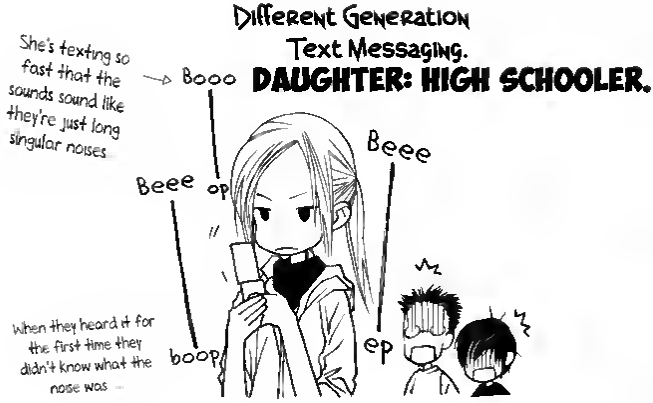
We'll be waiting for you ~

MYSTIC IRIS IS RECRUITING!

visit us @ mystiricris.info

OR

email us mystiricrisforever@gmail.com




Continues on p.138

Chapter 26
オレンジチョコレート
ORANGE CHOCOLATE

GOOD MORNING CHIRO.
RI-CHAN GOOD MORNING!
IT'S COLD!
IT IS.
YOUR NOSE IS RED
WAHAHA! IT'S REALLY RED, LITTLE GIRL
HA HA HA
EVEN IF IT IS ACTUALLY RED YOU SHOULDN'T TELL A GIRL HER NOSE IS RED!!
HERE,
DO THIS.

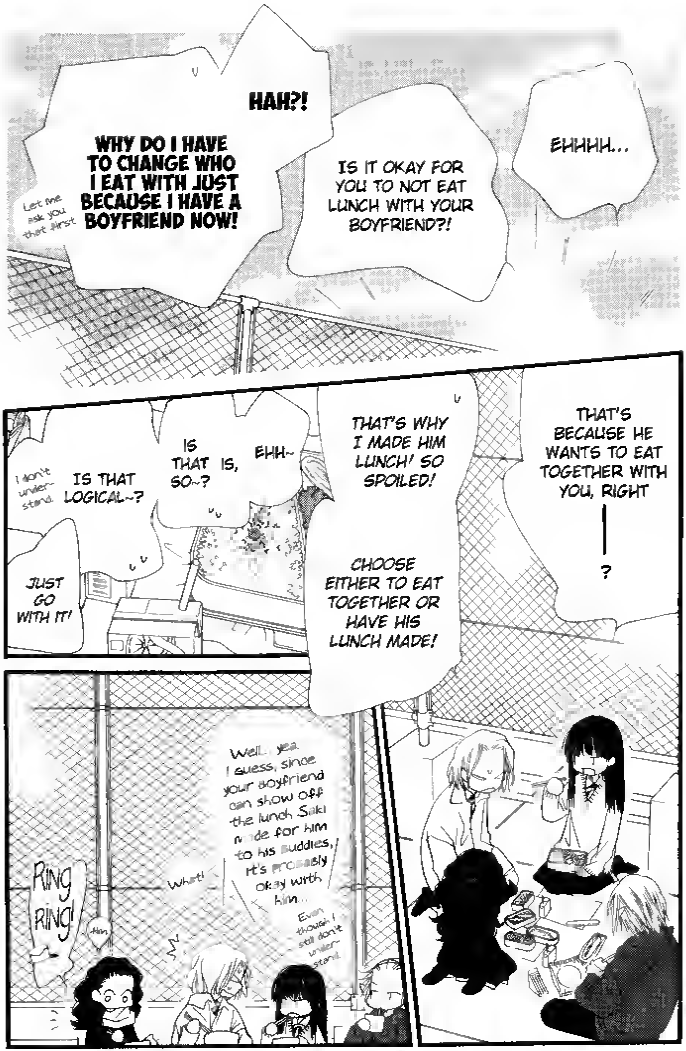
Ehe
WAH,
DID YOU SEE THAT?
Thanks!
You're welcome
I DID I DID!
HIMENO-SENPAI AND YOBIMIZU-SENPAI,
THOSE TWO REALLY LOOK LIKE A PAINTING TOGETHER AS A BEAUTIFUL BOY AND A BEAUTIFUL GIRL~.
IT'S LIKE, YOU KNOW.

THOSE BEAUTIFUL SIBLINGS
Kya
AH— THAT'S SO TRUE!
I WANT A BROTHER LIKE THAT TOO!
DOO
OM
...?

DING
DONG
I'm hungry
MANA-CHAN, SAKI-CHAN,
EAT LUNCH~
LET'S GO~
LET'S EAT, LET'S EAT!
UWA YOU CAME!
YUP!
I GOT USED TO UKON-SENPAI JOINING US ALREADY.
HOW ABOUT YOU SAKI-CHAN~?
AH.
SHE'S NOT EVEN HERE.

Why is she in the class next door
FOUND HER... HM?
AH, SORRY FOR THE
WAIT...
Hm?
Hm?

Let's go somewhere with less people, first
UH
MM
naturally
WHERE SHOULD WE EAT TODAY?
WAIT A MOMENT
WHAT WAS THAT JUST NOW?!
EHHHHHH BOYFRIEND !!!
DON'T MAKE A FUSS!!
WE WILL
SINCE WHEN
!!!
WHAT'S GOING ON~!!
SINCE WINTER BREAK!
FOR SOME REASON HE CAME ALL THE WAY TO MY HOUSE TO CONFESS ON NEW YEAR'S DAY...

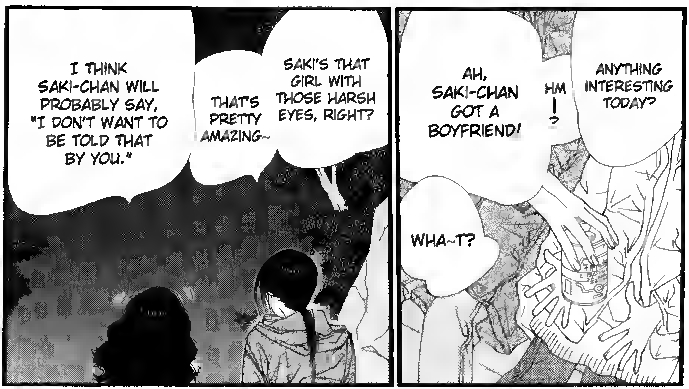

HAH?!
WHY DO I HAVE TO CHANGE WHO I EAT WITH JUST BECAUSE I HAVE A BOYFRIEND NOW!
Let me ask you that first!
IS IT OKAY FOR YOU TO NOT EAT LUNCH WITH YOUR BOYFRIEND?!
EHHHH...
I don't understand.
IS THAT LOGICAL~?
IS THAT SO~?
IS, EHH~
JUST GO WITH IT!
THAT'S WHY I MADE HIM LUNCH! SO SPOILED!
CHOOSE EITHER TO EAT TOGETHER OR HAVE HIS LUNCH MADE!
THAT'S BECAUSE HE WANTS TO EAT TOGETHER WITH YOU, RIGHT
?
RING RING!
Hm
What!
Well... yea. I guess, since your boyfriend can show off the lunch Saiki made for him to his buddies, it's probably okay with him...
Even though I still don't understand.

I HAVE WORK UNTIL LATE AT NIGHT SO I WON'T BE RE TURNING BACK TO SCHOOL FOR TODAY.
Eh, would he show it off? Is that normal? Would you?
Of course he'll show it off
Ah,
Ri-chan?
DEPRESSED...
Shoot, I'll go get it back
Just what kind of lunch box did you give him
RING RING
BUT I WON'T BE THAT LATE. THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT, SO I HOPE WE CAN MEET AFTER DINNER.
Click
?
Again?

EH–!
WHAT–!!
PI PI PI
CLICK CLICK CLICK
CLICK CLICK
What kin you say
uhm the kin that'll give you a stomach-ache
Ahahaha serves you right!!
Hey!
OKAY! >< TEXT ME WHEN YOU GET DONE WITH WORK! I'LL FINISH MY DINNER FAST!
click
Beep

NO,
YOU SHOULD TAKE YOUR TIME.
It's rude for your digestion!
Beep
Wait
I'm talking to myself
Looks around
CHIRO,
OVER HERE.

RI-CHAN! THANKS FOR YOUR HARD WORK TODAY—!!
That's done~ cuz
YEA.
WERE YOU BEING A GOOD KID?
YES I WAS!!
I was too!
Why is it you.


ANYTHING INTERESTING TODAY?
HM!?
AH, SAKI-CHAN GOT A BOYFRIEND!
WHA~T?
SAKI'S THAT GIRL WITH THOSE HARSH EYES, RIGHT?
THAT'S PRETTY AMAZING~
I THINK SAKI-CHAN WILL PROBABLY SAY, "I DON'T WANT TO BE TOLD THAT BY YOU."

AND THERE CHIRO WAS, FRETTING OVER HOW HER FRIEND GOT A BOYFRIEND.
DON'T NARRATE MY LIFE ON YOUR OWN~
ANYWAY RI-CHAN,
WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
AH,
I THOUGHT YOU'D COMPLAIN GOING,
"BOO BOO" LATER IF I DIDN'T TELL YOU BEFOREHAND.
CAN I GO AHEAD AND SAY, "BOO BOO"* AT YOUR PRELUDE JUST NOW?

T/N. *THEY'RE SAYING 'BOO BOO' AS SORT OF A SUBSTITUTE THAT STANDS FOR 'COMPLAIN'

SO IT'S BEEN DECIDED THAT I HAVE A NEW JOB STARTING THIS MONTH
HOW SCARY~
AND IT'S A TV DRAMA WITH SEVERAL EPISODES.
EH! THAT'S AMAZING!!
HUH?
HM?
HMM.
I SEE, GOTCHA.
Gunch
SO I'M JUST INFORMING YOU THAT BECAUSE OF THAT I'LL BE A BIT BUSY.

CHIRO IS JUST NO LONGER A CHILD THAT COMPLAINS OVER SOMETHING LIKE THAT~
WELL RI-CHAN BEING BUSY IS PRETTY MUCH THE NORM NOW~
NO... I THOUGHT... YOU'D COMPLAIN...
JUST KIDDING
ACTUALLY,
KRIM
1986
THE FACT THAT RI-CHAN CARED TO INFORM ME OF THIS KIND OF MAKES ME HAPPY,
But you're still kind of scary
WELL YOU... GREW UP...
OR SOMETHING LIKE THAT
No, nothing
Did you say something?
Hm?

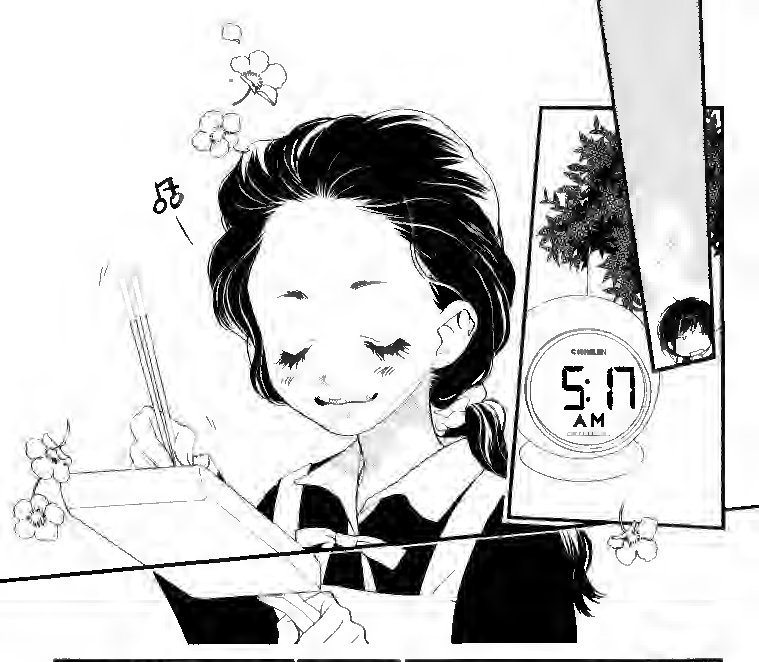
EH,
ISN'T THAT YOUR BOYFRIEND'S LUNCH BOX?!
YUP.
WHEN I THOUGHT ABOUT IT, IT SEEMED A BIT UNFAIR FOR ME TO BE THE ONLY ONE MAKING LUNCH BOXES SO WE DECIDED TO DO IT EXCHANGE STYLE.
SAKI-CHAN!!
YOUR LUNCH BOX IS HU-GE!!
Hm?
IS THERE A POINT EXCHANGING IT THEN?
IT'S FINE!
NO, THIS IS A LUNCH BOX MADE BY HIS MOTHER.
ROLL ROLL
...
EH,
YOUR BOYFRIEND CAN MAKE LUNCH BOXES?!

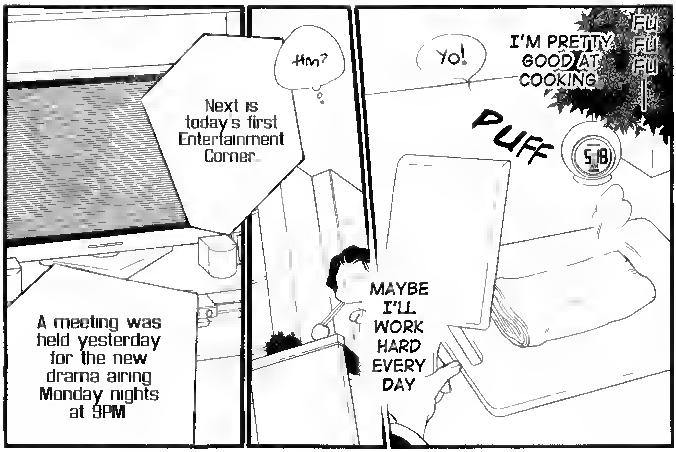
AH,
THIS FELL TOO.
SOME KIND OF SMALL TUPPERWARE AFUNTS?
WHAT'S THIS...
SPAM?
Noara
GRAB!
Noodle Sauce
Stuffed...

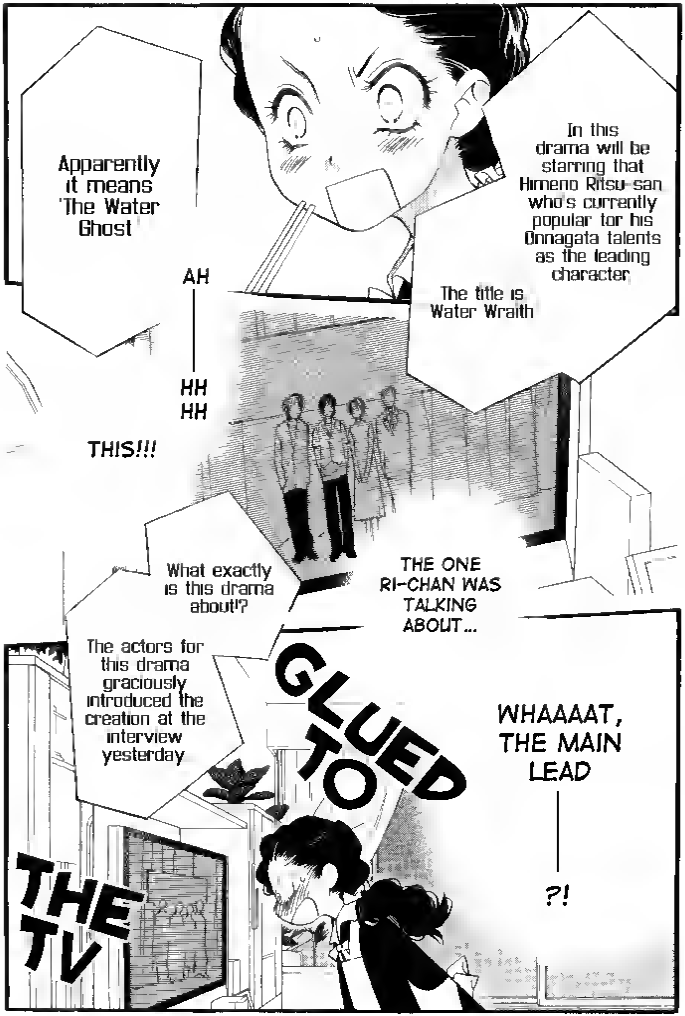
CHUNK!!
Noodle tail
///
///
STAB!!
!
!
OH—!?
SAKI'S LUNCH BOX SEEMS ESPECIALLY FILLING TODAY!
IS,
IS THIS SPAM FOR THE SIDE DISH?!
WHA,
WHAT KIND OF MOTHER .....!!!
SHO
UT
I'LL MAKE LUNCH FOR THE BOTH OF US FROM NOW ON!!
AH—GEEZE—!!
I'LL GIVE IT TO YOU, PLEASE TRADE ME WITH YOUR BREAD!!
OKA—Y
Don't come in through the window!

I SEE,
BUT
BOYFRIEND LUNCH IS NICE...
It's okay?
It's really good!
You're actually eating it!
Alright!
Gasp!
Hm?
Sh, sh, -
I'M BA—CK,
OH OOPS...

Stare
YURI-CHAN WELCOME HOME!
CHIRO? IT'S 2AM! WHAT ARE YOU DOING UP THIS LATE...
HEY! IS RI-CHAN WORKING ALL DAY TOMORROW?
EH? AH, YEA
! NO!! IT WON'T DO YOU ANY GOOD EVEN IF YOU GOT ANGRY BECAUSE IT'S FOR WORK!
I'M NOT MAD!
YEA!


5:17
AM


Hm?
Next is today's first Entertainment Corner...
A meeting was held yesterday for the new drama airing Monday nights at 9PM
Yo!
I'M PRETTY GOOD AT COOKING
Fu Fu Fu
PUFF
5:18
MAYBE I'LL WORK HARD EVERY DAY


Apparently it means 'The Water Ghost'
AH
HH
HH
THIS!!!
In this drama will be starring that Himeno Ritsu-san who's currently popular for his Onnagata talents as the leading character
The title is Water Wraith
What exactly is this drama about!?
THE ONE RI-CHAN WAS TALKING ABOUT...
The actors for this drama graciously introduced the creation at the interview yesterday
GLUED TO THE TV
WHAAAAT, THE MAIN LEAD
?!

Hello.
I'm Himeno
In this drama my role is written as the main lead who is a male high school student and also the exact opposite of that which is the role of a female high school student
FRY
FRY
FRY
Now, I will be enacting two roles, and therefore I can guarantee that my performance will be two times
Ahahaha
That
Blah blah
WHAT— TWO ROLES—?!
I think this role is a little more challenging compared to those simple separating enactments of just a girl and a guy
EHH HH HH
Because my role consists of two roles a somewhat manly male high school student and a dignified girl

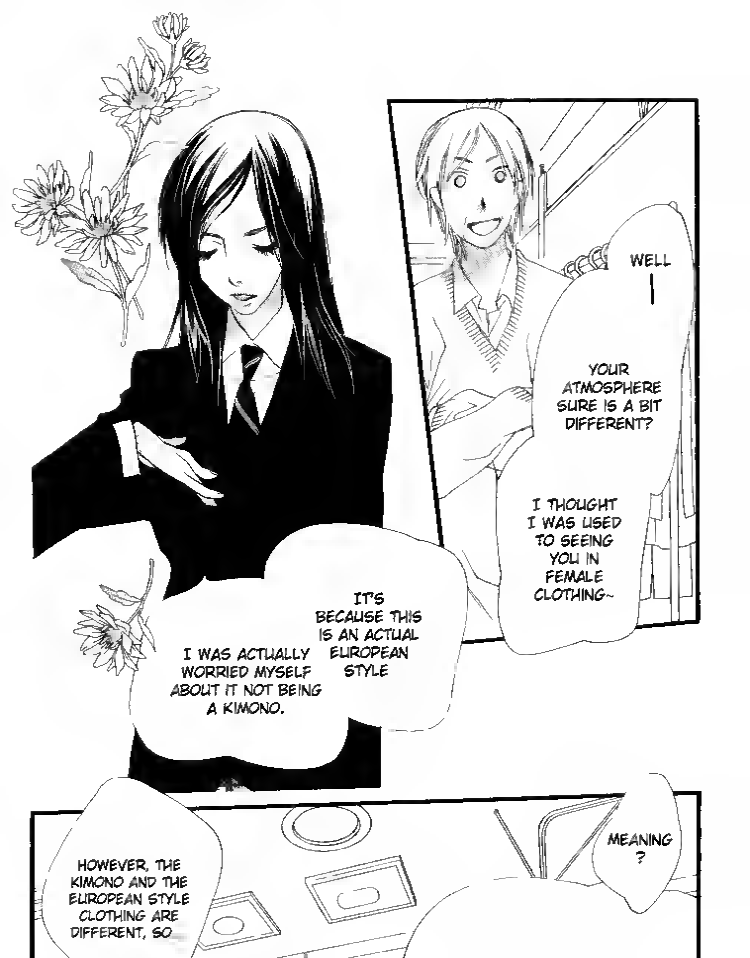
SMO
HEY—CHIRO YOU'RE UP EARLY
HM?
KING
WHAT IS THIS,
UP
SMOKE?
ISN'T THIS AMAZING—?!
WAIT, A MANLY GUY!!
AND IT'S ON MONDAY NIGHTS, AT 9PM!!
Ah
hh

...
THIS IS...
KAREBEN*?
YURI-SAN, I'M NOT SURE ABOUT THESE SORTS OF THINGS...
kind of gross
...
IT'S NOT FROM ME, CHIRO MADE IT!
Just get in the car !!
Annoyed
Oh in that case, I'll take it

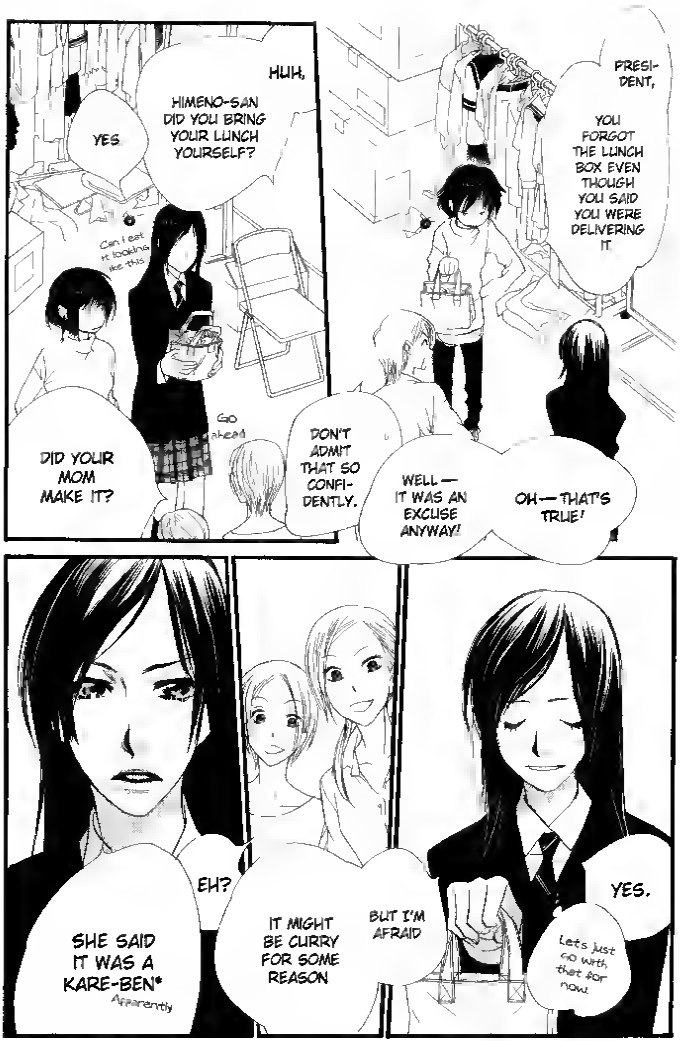
THAT'S UNUSUAL FOR THE CHIRO WHO'S GOOD AT COOKING
I BURNT IT —!
NO, MY MOM USUALLY MAKES THEM...
WAS IT YOU THAT ALWAYS MAKE YOUR LUNCH BOXES?
WOAH CHIRO!
WHAT'S WITH THAT BLACK LUNCH BOX!!
I GOT IT!
YOU MADE ONE FOR HIMENO-SENPAI DIDN'T YOU —!
You're already affected by Seki-chan~
!
YOU GAVE SOMETHING SO BURNT BLACK TO HIMENO-SENPAI HUH —
N, NO!! I FELT LIKE MAKING ONE TODAY SO I MADE ONE JUST FOR MYSELF...
RI-CHAN'S IS NOT BURNT!!!

YURIRIN, WHERE'S THE COURTESAN PRINCE?
Himeno Ritsu sama
Uuuu
So you did make one
AH— PRESIDENT, HE'S DOING SOME COSTUME FITTINGS. FOR THE FEMALE ROLE.
FOR THE MALE ROLE IT'S IN THE AFTERNOON.
SEEMS SO—.
BETWEEN LUNCH...
AH!
I'LL GO CHECK IT OUT! ALONG WITH DELIVERING HIS LUNCH!
AH,
TAKIGAWA-SAN, THANK YOU FOR YOUR HARD WORK.
YOU TOO—!
WHERE ARE THEY DOING THE COSTUME FITTING?

AH— OVER THERE.
RIGHT NOW HIMENO-SAN IS FIXING UP THE SCHOOL UNIFORM.
YEA
HE'S PRETTY!
RITSU!
:
WHAT IS IT?
I'VE ALREADY FINISHED CHANGING.
YOU DON'T HAVE TO GO OUT OF YOUR WAY TO SAY IT IN A WAY THAT CAN MAKE PEOPLE MISUNDER-STAND!


WELL
YOUR ATMOSPHERE SURE IS A BIT DIFFERENT?
I THOUGHT I WAS USED TO SEEING YOU IN FEMALE CLOTHING~
IT'S BECAUSE THIS IS AN ACTUAL EUROPEAN STYLE
I WAS ACTUALLY WORRIED MYSELF ABOUT IT NOT BEING A KIMONO.
MEANING ?
SURE FOR A GUY I AM SKINNY, BUT THERE ARE A LOT OF PLACES WHERE I COVER UP BY CHANGING MY STATURES TO LOOK MORE LIKE A WOMAN.
Such as dropping my shoulders when I stand or hide my Adam's apple using the sleeves
HOWEVER, THE KIMONO AND THE EUROPEAN STYLE CLOTHING ARE DIFFERENT, SO...

IS THE HAIR YOUR OWN?
YES
I AM USING SOME EXTENSIONS BUT,
THIS TIME I'M ACTUALLY USING A WIG FOR MY MALE ROLE
It's a bit similar to walking around the house wearing nothing but my underwear so it's a little uncomfortable.
I HAVE TO FIRST GET USED TO THIS AIRY FEELING BETWEEN MY LEGS...
Are there times where you walk around like that?
AH,
ARE YOU DONE ALREADY?
OH- YURIRIN
PEEPS OUT
No way you say
OF COURSE! THERE'S NO WAY WE'D CUT THE HAIR OF OUR COURTESAN PRINCE!!
No we won't cut it.


HUH,
HIMENO-SAN DID YOU BRING YOUR LUNCH YOURSELF?
YES
Can I eat it looking like this
DID YOUR MOM MAKE IT?
Go ahead
DON'T ADMIT THAT SO CONFI-DENTLY.
PRESI-DENT,
YOU FORGOT THE LUNCH BOX EVEN THOUGH YOU SAID YOU WERE DELIVERING IT
WELL— IT WAS AN EXCUSE ANYWAY!
OH— THAT'S TRUE!
EH?
SHE SAID IT WAS A KARE-BEN*
Apparently
IT MIGHT BE CURRY FOR SOME REASON
BUT I'M AFRAID
YES.
Lets just go with that for now

*boyfriend lunch

HUH?
IT'S NORMAL.
SIGH
Slowly Slowly
Opens
OPENS
The bottom row
♥LoVE
Ahh, so it is a Kare-Ben after all.
RANG!!

DI...
EH? SEE WHAT?
DID YOU SEE?
Tch, so he has a girlfriend
WELL, WE'LL GO AHEAD AND TAKE A LUNCH BREAK TOO~
Oh, well
Rustle
Rustle...
Do your best!
Chiroy
LOVE

Okay okay you have other work to do President~
Oh nice expression
Bite
Yum
WAHH~

WHAT A CUTE LUNCH BOX!

Looks around
MU,
YURI-DONO
OH!
I BOUGHT RITSU-DONO'S TEA FOR HIS LUNCH.
AH~ FOR RITSU, HE'S OVER THERE
Aside from that you're like an official attendant aren't you?!
HIMENO-SAN, YOU'RE DOING SOME COSTUME FITTINGS FOR THE LEAD CHARACTER THIS AFTERNOON, RIGHT?
YEA.
YAY~
CAN I OBSERVE~?

SURE,
ARE YOU INTERESTED?
WELL,
OF COURSE!
SCOOT
SCOOT
BECAUSE I AM YOUR PARTNER.

# Orange Chocolate

by Yamazaki Mayu

## Volume 7, Chapter 26

Translator: Jenny
Proofreader: Kelly
Cleaner: donkeyhonk [AKLS]
Typesetter: Shin様
Quality Checker: Mai

THANKS TO EVIL FLOWERS FOR PROVIDING RAWS!

Akuma Love Scans
&
Mystic Iris

Please support the mangaka, by buying a japanese copy, when it gets available in your region

picture from Omari's Sister anime and manga blog!

# WE NEED HELP! JOIN US!

Quality Checkers

Cleaners

Translators

We'll be waiting for you ~

MYSTIC IRIS IS RECRUITING!

visit us @ mystiricris.info

OR

email us mystiricrisforever@gmail.com

27
ORANGE
CHOCOLATE

Because
I'm your
partner...

COMES
ANYWAY,
SO,
CLOSER
I THOUGHT YOU WERE SAVED BY HEAVY MAKEUP AND LIGHTING BUT,
NOW THAT I LOOK CLOSER, YOU REALLY LOOK LIKE A GIRL
SO AMAZING!
Whoa, do you do no make care on it?
...is so pretty!
Close!
Like, your skin

AND...
...YOUR LIPS...
...ARE SO SHINY...
RITSU-DONO!

shake
shake
AH,
SAKON.
WHA—
I BROUGHT YOU TEA! WHAT HAPPENED TO YOU RITSU-DONO, YOU LOOK JUST LIKE YURI!
WHAT ARE YOU SAYING? ARE YOU STUPID?
Oh—

AH HAHA HAHA HAHA HA!!
Gah
YURI, YOU SAY!
WHAT AN INTERESTING ATTENDANT YOU'VE GOT THERE!
I AM NOT INTEREST-ING.
JUST CALM DOWN..
Chiro-

HM?
Let's go to karaoke!
Can we hang out today?
UM, OK—
YOBIMIZU-SAAN——!!
YOBIMIZU-SAN!
WHA, WHA, WHAT IS IT—
PLEASE EXPLAIN THIS!
BA
THIS!
姫野律

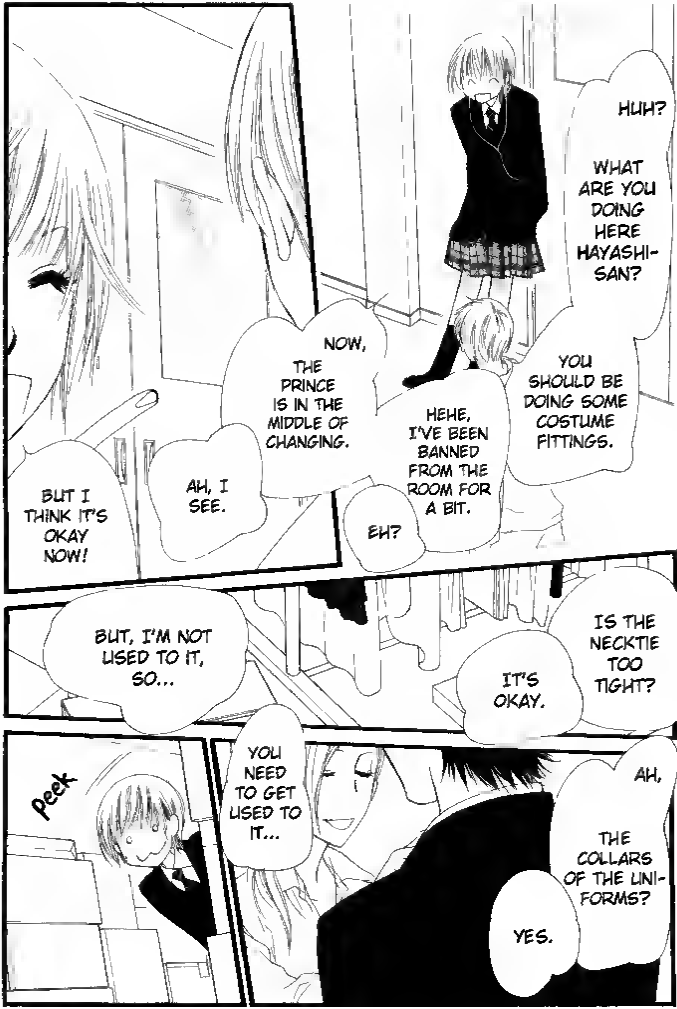
AH,
THIS... CHIRO HEARD ABOUT THIS YESTERDAY, TOO...
SO YOU DO KNOW!
THIS IS SERIOUSLY BAD!! IF SOMETHING LIKE THIS IS BEING PUBLISHED, HE'LL BECOME EVEN MORE OUT OF OUR REACH!* WHAT SHOULD WE DO?!
CALM DOWN A LITTLE...
ARE THEY SHOOTING ALREADY? DOES THAT MEAN SENPAI WON'T COME TO SCHOOL EVEN MORE?!
I DON'T KNOW...
IS THIS DRAMA THAT AMAZING?
IT IS!
BECAUSE THE PARTNER ROLE IS PLAYED BY THAT HAYASHI RIE FROM MICOL!
I KNOW MICOL. THEY'RE A SEVEN MEMBER IDOL GROUP, RIGHT?
JUST "HEH~"?
HEH~

*TN: here they actually say something like he'll become more of a prestigious person

THIS IS HAYASHI RIE.
tick
7 MEMBERS?
WEREN'T THERE A LOT MORE MEMBERS THAN THAT?
IF YOU ADD ALL THE TRAINEES, THERE'S A TOTAL OF 47 MEMBERS.
WHAT ARE THEY, AKOUROUSHI?*
Ah, here's a picture.
Jealous! ^^

*TN: Akouroushi is a samurai group that killed some family back in the old days. There were 47 members.

RI-CHAN,
OH~
I DO RECOGNISE THIS FACE AFTER ALL!
THIS JOB REALLY IS AMAZING...
You guys didn't stand much of a chance to begin with.
Himmo-sensei is gradually getting further away from our reach.!!


HUH?
WHAT ARE YOU DOING HERE HAYASHI-SAN?
YOU SHOULD BE DOING SOME COSTUME FITTINGS.
HEHE, I'VE BEEN BANNED FROM THE ROOM FOR A BIT.
EH?
NOW, THE PRINCE IS IN THE MIDDLE OF CHANGING.
AH, I SEE.
BUT I THINK IT'S OKAY NOW!
IS THE NECKTIE TOO TIGHT?
IT'S OKAY.
BUT, I'M NOT USED TO IT, SO...
AH, THE COLLARS OF THE UNI-FORMS?
YES.
YOU NEED TO GET USED TO IT...
Peek

WOW!
YOU SUDDENLY SEEM SO MANLY!
AHAHA! YOU RESPONDED TO YOUR NICKNAME!
GOOD JOB!
ONLY BECAUSE IT SURPRISED ME.
I'LL GIVE IT A FIVE OUT OF TEN!
FIVE?
SHINJI!!

stare
EH?
stare
YOU SEEM A BIT AWKWARD...
HOW ABOUT LOOSENING UP YOUR COLLAR?
Pull
HN.
EH,
HEY.

SEXY~
sexy
LOOKS GOOD!
WHAT'S WRONG, SAKON-KUN?
NO...
how indecent
shake
shake

Scrunch
Scrunch
Toss!
...
Who is this?

sigh

Click
AH,
GEH
THANK YOU FOR THE HARD WORK.
THANKS FOR THE HARD WORK!
ARE YOU GOING HOME ALREADY?
DO YOU HAVE WORK AFTER THIS?
I DON'T HAVE ANY. I'M GOING HOME.
HOW ABOUT YOU, HAYASHI-SAN?

I'M STILL NEW TO THIS INDUSTRY, SO,
Actually
HAYASHI-SAN, YOU'RE MY SENPAI, RIGHT?
why are you so informal already
AREN'T WE THE SAME AGE?
ANYWAY, WHY ARE YOU SPEAKING SO FORMALLY?
I'M SORRY.
EH-! YOU'RE SLACKING!
NO, I HAVEN'T REALLY...
ARE YOU ALREADY BUILDING UP YOUR CHARACTER?
WE HAVE THE CAST MEETING AND THE SCRIPT OVERVIEW TOMORROW, RIGHT?
not really
I HAVE WORK!
TOO BAD!

HUH?
HMM. .
WHEN WAS YOUR DEBUT?
UM, ABOUT TWO TO THREE YEARS AGO...
AH~ ABOUT THE SAME!
THEN FORMALITY IS A NO-GO!
PU-
Push over

AND, SO I WAS THINKING...
UM, HAYASHI-SAN...
RIE!
HAYASHI-SAN.
YOU HAVE WORK AFTER THIS, RIGHT?
I DO.

AH, THERE YOU ARE, RIE!
THEN WHY ARE YOU STRIKING UP A CONVERSATION HERE ..!
AH, MS. MANAGER.
GEEZ, GIVE ME A BREAK
EVERY-ONE'S ALREADY HERE.
I'M SO SORRY HIMENO-SAN, OUR HAYASHI IS CAUSING YOU SO MUCH TROUBLE...
I'M NOT!
SHE IS. PLEASE HURRY UP AND TAKE HER.
WHOA, NO HESITATION
RIE, WE'RE LEAVING!
WHYY? LET'S TALK A LITTLE BIT MORE...
You're still at it!

SEE YOU TOMORROW!
DARN, BYE-BYE~
.....
...WHAT IS IT? IT'S A BIT DIFFERENT.
DOING THINGS AT HER OWN PACE IS A BIT LIKE CHIRO, BUT...
Exhausted

MAYBE BECAUSE IF IT'S CHIRO,
Hey hey Ri-chan! Listen, listen!
yes, yes
uh-huh
I CAN SHRUG IT OFF WITHOUT HOLDING BACK.
Ri-chan, are you really listening?
I'm listening I'm listening
SOMHOW, CHIRO'S ANNOYANCE SEEMS NOSTALGIC...
mean
Exhausted...
Oh, you've already packed up! Lets go home Ritsu~

I'M HO—
-OME...
CHI
RO-
WELCOME BACK!
JUMP

OW...
AH,
YOU HAVE LESSONS TODAY.
YUP!
RI-CHAN, THANKS FOR YOUR HARD WORK AT YOUR DRAMA JOB!
THERE WAS A BIG COMMOTION ABOUT IT AT SCHOOL, TOO!
THAT WAS FAST.
WHAT WERE YOU GUYS ALL TALKING ABOUT?
OH?

WHAT'S THIS?
IS RI-CHAN IN A GOOD MOOD?
UH
ABOUT YOUR PARTNER?
THE ONE FROM MICOL.
MICORU?
YOU DON'T KNOW, RI-CHAN?
HEH,
SO THAT GIRL'S AN IDOL.
Angry
I DON'T.
THEY'RE AN IDOL GROUP WHO ARE GETTING FIRST PLACES, EVEN THE ORIKON INC.

AH, UH, UM!
I WAS WONDERING WHAT KIND OF PERSON SHE WAS!
CHIRO KNOWS HER FACE, TOO!
YOUR FACE IS A LITTLE WEIRD.
EH?!
EH?
WHAT'S WITH THE FACE?
?
:
I'M TIRED.
HOW SHOULD I PUT THIS?
HUH?
...SHE WAS SORT OF LIKE CHIRO, BUT THEN AGAIN, SHE WASN'T...
AH, YEAH...
...NO,
UMMM,

You're not in a good mood because your work went well?
Hm?
ARE YOU ALREADY SHOOTING THE DRAMA?
NO, NOT YET.
BUT I'M TIRED.
AH,
THAT'S RIGHT,
HERE.
YEAH,
AH!
THANKS.
NO PROBLEM!
WAS IT GOOD?!

YEAH...
...IT WAS GOOD.
MAKE ME ANOTHER ONE.
ehehe
BUT,
NEXT TIME,
YOU KNOW...
...DON'T DO THAT.
But?!
EH?!
NO, I MEAN THAT.
YOU KNOW...
there was something bad in it?
...IT HAD WRITING!

IT WAS A BIT EMBARRASSING ...
EVERY-ONE WAS THERE, SO,
AH!
I'M REALLY SORRY!
I WON'T DO THAT NEXT TIME!
I'M SO SORRY!
YOU'RE, SORRY, YOU'RE RIGHT!
THAT,
YES.
PLEASE.
Blush

Stare
I'm sorry!
bu- but!
really?
it's not something you need to apologise so much for
well but,
SAKON, WHAT HAPPENED?
WHOA!
A LOT...
AH, SHIZU-DONO
SORRY FOR THE INTRU-SION.
YOU GUYS ARE HERE AGAIN!
I DON'T MIND, I GOT USED TO IT ANYWAY. BESIDES, OUR HOUSE DOES LESSONS SO WE HAVE A LOT OF PEOPLE COMING AND GOING.
But let's still call out to the teacher
DID RITSU START SOME KIND OF NEW JOB?

UMM YEAH, ABOUT THAT,
I AM REALLY NOT LOOKING FORWARD TO TOMORROW'S HR*...
AH..
YEAH, THE DRAMA
?
those guys again
oh
?
Good night
Yeah good night~
click
SHUFFLE

*TN: Homeroom

Kya——!
FIDGETTING
SHUFFLE
SHUFFLE
FREAKING
OUT
THAT'S RIGHT, WHAT AM I DOING, GETTING CARRIED AWAY AND WRITING *LOVE*? IT'S NOT EVEN A REAL KAREBEN!
UGHHH IT'S NO USE! WAAAH!
I'M ABOUT TO GO BESERK JUST BY THINKING ABOUT IT!
A REAL

THAT WAS BECAUSE...
SQUEEZE
What's with the face?
?
Your face is kind of weird.
Heh,
So *that girl* is an idol.
...REFERRING TO HER LIKE THAT...

IT'S LIKE THEY'RE CLOSE FRIENDS,

AND PLUS, RI-CHAN PROBABLY WOULDN'T REFER TO CHIRO AS 'THAT GIRL'* EVER...

uuuuuuuuuuuuh

DAM

MIT!

If it's good, it's probably that one,

If not then it's that for the worst!

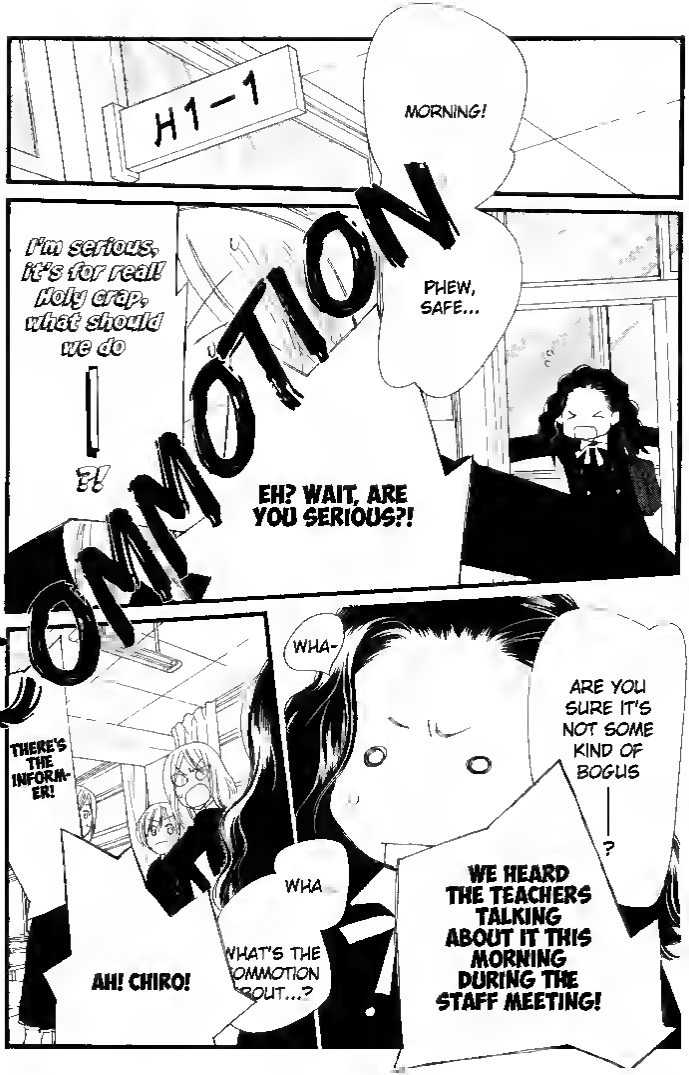
Ri-chi~

*[T/N] The reason why she's fretting over the 'that girl' reference, even though it doesn't sound that special in English (rather quite the opposite) is because in Japanese, it's more of a polite way to refer to someone as in admiration or any positive regards as such. So sometimes it could cause jealousy and that's what she's going through

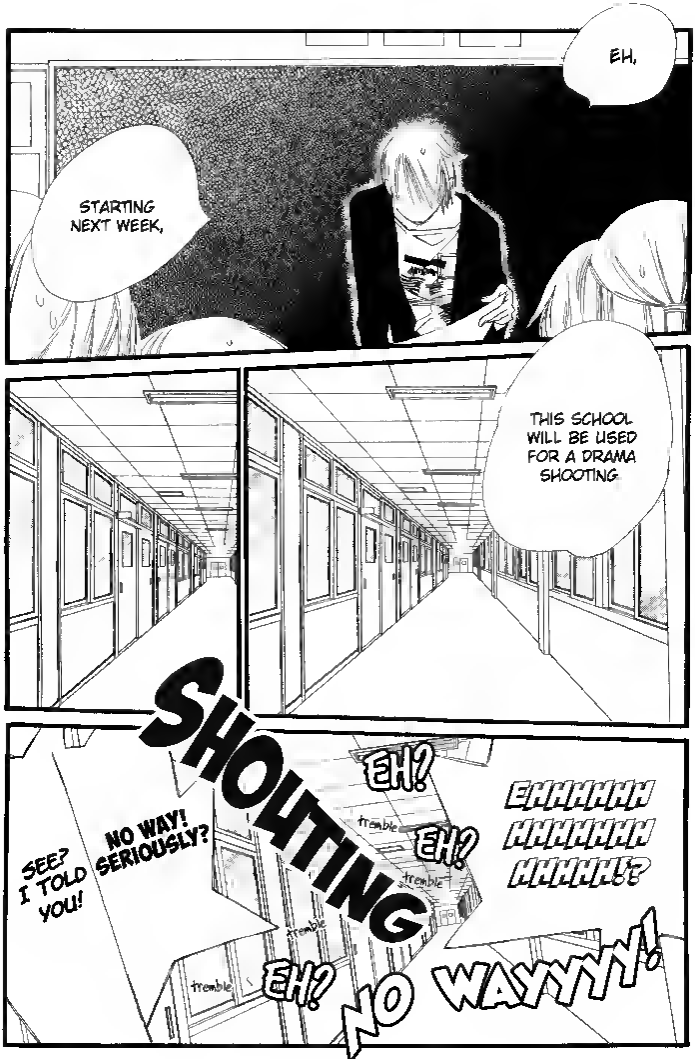
What are you reading?
Is it the script for the drama by any chance?
YEAH.
Ah, It's the one that you're doing with Himeno-san?
so nice~
How was the courtesan prince!?
HMM
...LET ME THINK...

HE...
...WASN'T REALLY LIKE A 'MAN'.
紗枝 Shinji
You don't really see me as a man, do you?
oh!
ah!
he's a beauty after all...
YURI-CHAN, GIVE ME A RIDE!
DON'T ASK TO BE SPOILED.
I'M GOING TO BE LATE!
KYA!

LET ME SMOOCH OFF YOU!
SHEESH,
WHAT WERE YOU DOING, TAKING YOUR TIME UNTIL IT WAS THIS LATE ANYWAY?
AH!
THAT'S RIGHT, HERE! FOR RI-CHAN!
ah
be careful
AND I'M OFF!
OH, I SEE,
IT'S BECAUSE OF THIS AGAIN.


H1-1
MORNING!
PHEW, SAFE...
COMMOTION
I'm serious, it's for real! Holy crap, what should we do
?!
EH? WAIT, ARE YOU SERIOUS?!
WHA-
ARE YOU SURE IT'S NOT SOME KIND OF BOGUS
?
WE HEARD THE TEACHERS TALKING ABOUT IT THIS MORNING DURING THE STAFF MEETING!
THERE'S THE INFORMER!
AH! CHIRO!
WHA
WHAT'S THE COMMOTION ABOUT...?

DING
ALL RIGHT, ALL RIGHT.
IT'S THE WARNING BELL SIT DOWN.
We're starting the HR.
Door opens
DING
DONG
WHA,
WHAT'S WITH THE INFORMER...?
AH
noise
noise
AH...
FROM THE LOOKS OF IT, IT SEEMS THAT SOME OF THE INFORMATION HAS BEEN ALREADY LEAKED OUT A BIT BUT...
I HAVE SOME NEWS THIS MORNING...
?
UWAH
WHAT AN OMINOUS COMMO-TION...
noise

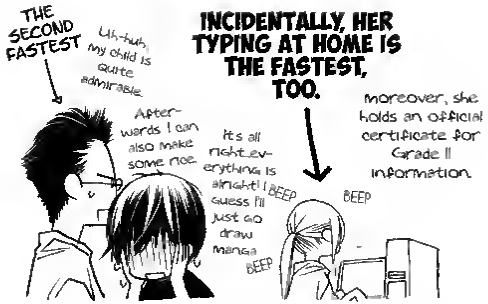

EH,
STARTING NEXT WEEK,
THIS SCHOOL WILL BE USED FOR A DRAMA SHOOTING
SHOUTING
EH!?
EHHHHHH HHHHHH HHHH!?
NO WAY! SERIOUSLY?
SEE? I TOLD YOU!
EH!?
NO WAYYYY!
tremble

WHA...
SINCE WHEN?!
EHHHHHHHHHH?
NO WAY!!!
...WHAT IS THIS?
BANG
BANG
ALL RIGHT, ALL RIGHT,
IF YOU WANT MORE DETAILS, SETTLE DOWN!
POOF!
in this form I probably won't stand out as much

ANYWAY! I'LL BE HANDING OUT THE PRINTOUTS OF THE SHOOTING SCHEDULES THAT HAVE ALREADY BEEN DECIDED,
SO MAKE SURE YOU SHOW THIS TO YOUR PARENTS.
Crowd
Crowd
Crowd
WHOA! THEY'RE ALL DURING THE WEEKDAYS!
EH! Which drama?
THERE WILL BE NO IDOLS OR ACTORS MOVING ABOUT IN YOUR LIVES, AND SO, YOU CAN STUDY WITHOUT ANY CONCERNS.
EH?
EH! NOOO!
What's up with that?!
You're the worst.
STICK
EVEN IF IT'S THE WEEK-DAYS,
WE'RE HAVING THEM USE THE NORTH BUILDINGS THAT ARE CURRENTLY MOSTLY OPEN, SO,

HM?
SO THIS MEANS RITSU'S JOB WILL BE TAKING PLACE AT THIS SCHOOL...?
WELL,
I GUESS THIS WORKS IN MY FAVOUR SINCE IT MEANS THAT I CAN KEEP AN EYE ON THE LITTLE GIRL AND RITSU TOGETHER...
OH,
LITTLE GIRL.
SMILE

Chapter 27: The End


THE SECOND FASTEST
Uh-huh, my child is quite admirable.
After-wards I can also make some noe
INCIDENTALLY, HER TYPING AT HOME IS THE FASTEST, TOO.
moreover, she holds an official certificate for Grade II information.
It's all right..ev-erything is alright! I guess I'll just go draw manga
BEEP
BEEP
BEEP

# Orange Chocolate

by Yamazaki Mayu

## Volume 7, Chapter 27

Translator: Jenny
Proofreader: Kelly
Cleaner: donkeyhonk
[AKLS]
Typesetter: Ariminty
Quality Checker: Mai

THANKS TO EVIL FLOWERS FOR PROVIDING RAWS!

Akuma Love Scans
&
Mystic Iris

Please support the mangaka, by buying a japanese copy, when it gets available in your region

picture from Omari's Sister anime and manga blog!

# WE NEED HELP! JOIN US!

Quality Checkers

Cleaners

Translators

We'll be waiting for you ~

MYSTIC IRIS IS RECRUITING!

visit us @ mystiricris.info

OR

email us mystiricrisforever@gmail.com

# ORANGE CHOCOLATE

## Chapter 28

SHINJI!
MORNING!
AH, THEN CAN I CALL YOU BY YOUR FIRST NAME?
I DON'T WANT THAT EITHER.
WHY NO..T RITSU..
MY NAME IS HIMENO.
EH—,

ACTUALLY, I GUESS SUDDENLY CALLING YOU BY YOUR FIRST NAME ISN'T GOOD EITHER.
THEN,
HMM~,
why are you so persistent?
RI-CHAN!
THAT'S A NO.
EH—?!
BECAUSE.
WHY?!
I WON'T BE SATISFIED UNLESS YOU GIVE ME A REASON!

BUT IT'S NOT THAT YOU 'DON'T WANT IT.'
YOU GUYS ARE GETTING ALONG PRETTY WELL ALREADY—.
LET'S START READING OVER THE SCRIPTS—
Oh, yeah, you're the director, right?
Yes, I am.
HM?
Is this tea okay?
Not okay
NAH—,
I WAS JUST THINKING.
HE 'DOESN'T LIKE' BEING CALLED BY HIS FIRST NAME,
BUT CALLING HIM
RI-CHAN IS A STRONG 'NO.'

Yuri-dono
Sniff

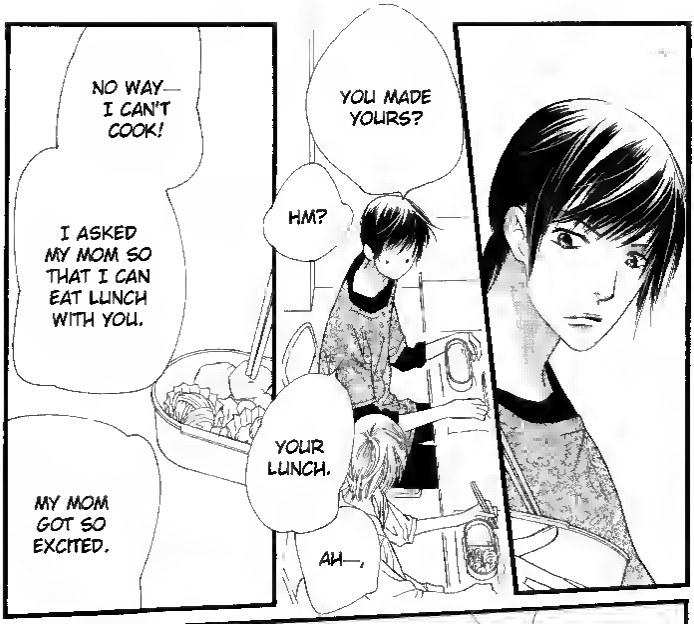
GOOD WORK EVERYONE—
LET'S TAKE A BREAK—.
RIE, YOU WERE ON A ROLL!
OH! REALLY~
YEA, THE DIRECTOR WAS COMPLIMENTING YOU!
I WONDER HOW IT WENT WITH SHINJI~.

AS I THOUGHT...
UH-OH,
Hm?
LUNCH~?
YEA.
See I brought my own lunch—
CAN I EAT WITH YOU..?!
OH!
YOU'RE STARTING TO GET ME NOW—!
EVEN IF I SAY NO, YOU'RE GOING TO EAT WITH ME ANYWAY RIGHT, HAYASHI-SAN.

BUT I WON'T DO SOMETHING YOU'LL REALLY SEEM TO HATE.
?
YOUR NAME.
'RI-CHAN' SEEMS SOMEWHAT SPECIAL, SO
I'LL JUST CALL YOU SHINJI AFTER ALL!
...NO IT'S NOT REALLY SPECIAL OR ANYTHING...
IN EXCHANGE, YOU CAN'T CALL ME 'HAYASHI-SAN' ANYMORE!
I DON'T LIKE IT!
Please listen!
SO LET'S SEE—,

LET'S GO WITH SAE!
CALL ME BY MY ROLE NAME, TOO!
REPEAT AFTER ME!
'SAE'
SAE.
SAY IT.
Good good!

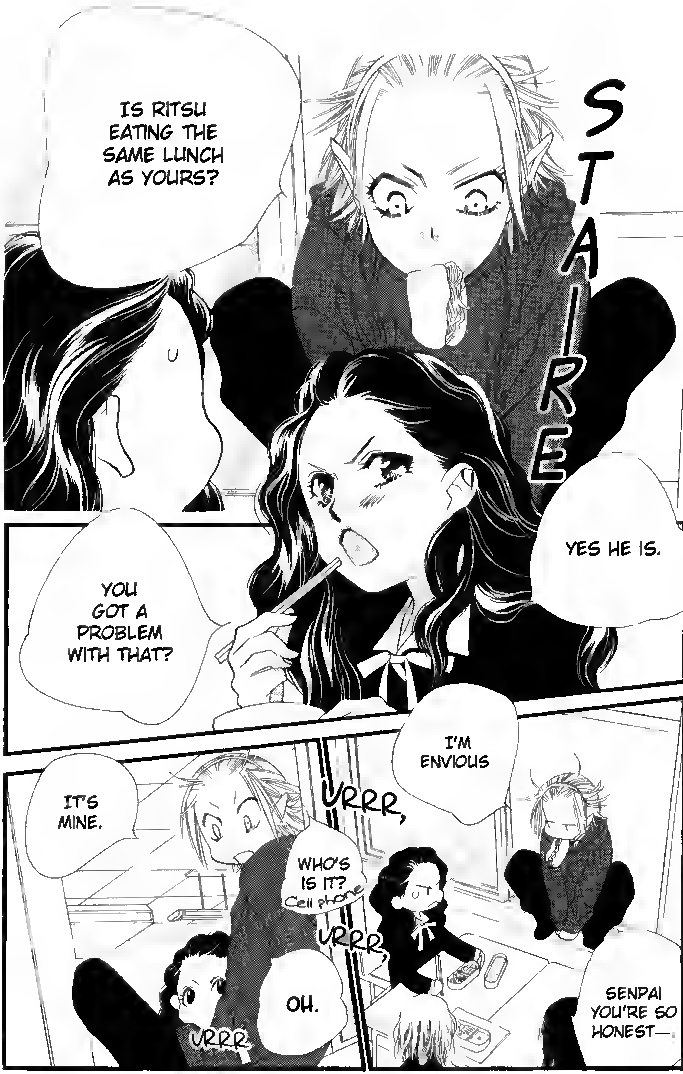
WERE YOU GETTING CRITICIZED EARLIER?
So straight forward.
YEA.
SOMETHING LIKE YOU'RE NOT REALLY LIKE SHINJI?
YEA.
HMM—,
YEA YOU'RE LACKING THE MANLINESS~.
STAB
Ah,
did I hurt your feelings?
Sorry
sorry.
Well,
yea.

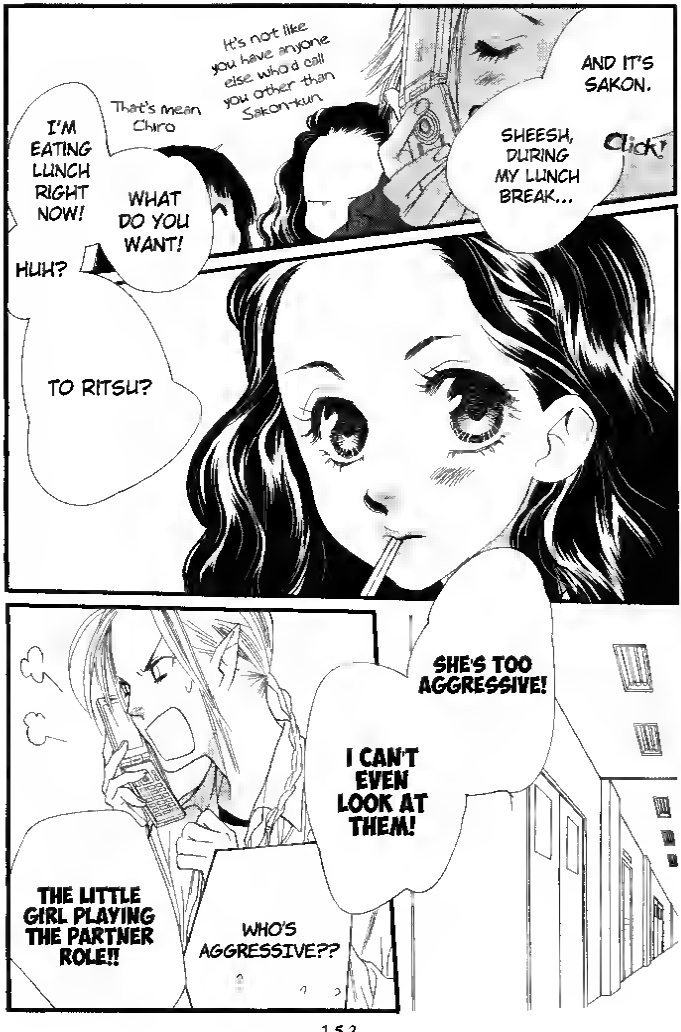

NO WAY— I CAN'T COOK!
I ASKED MY MOM SO THAT I CAN EAT LUNCH WITH YOU.
MY MOM GOT SO EXCITED.
YOU MADE YOURS?
HM?
YOUR LUNCH.
AH—,

SINCE I HAVEN'T BEEN GOING TO SCHOOL LATELY BECAUSE OF WORK SHE WAS ALL LIKE,
"I HAVEN'T MADE YOU LUNCH IN A WHILE—."
SHE WAS CUTE.

IN SOME WAY THANKS TO YOU, THERE WAS SOME IMPROVEMENT BETWEEN OUR MOTHER-DAUGHTER RELATIONSHIP~
THANKS! HA!
STAB!
HEY!
WOULD YOU NORMALLY STEAL WHILE THANKING SOMEONE?!
GIVE IT BA...
AH!!
MUNCH
THE YOUNG ONES SEEM TO HAVE HIT IT OFF REALLY WELL.
GYA GYA GYA
YOU'RE RIGHT,
THAT'S SURPRISING~

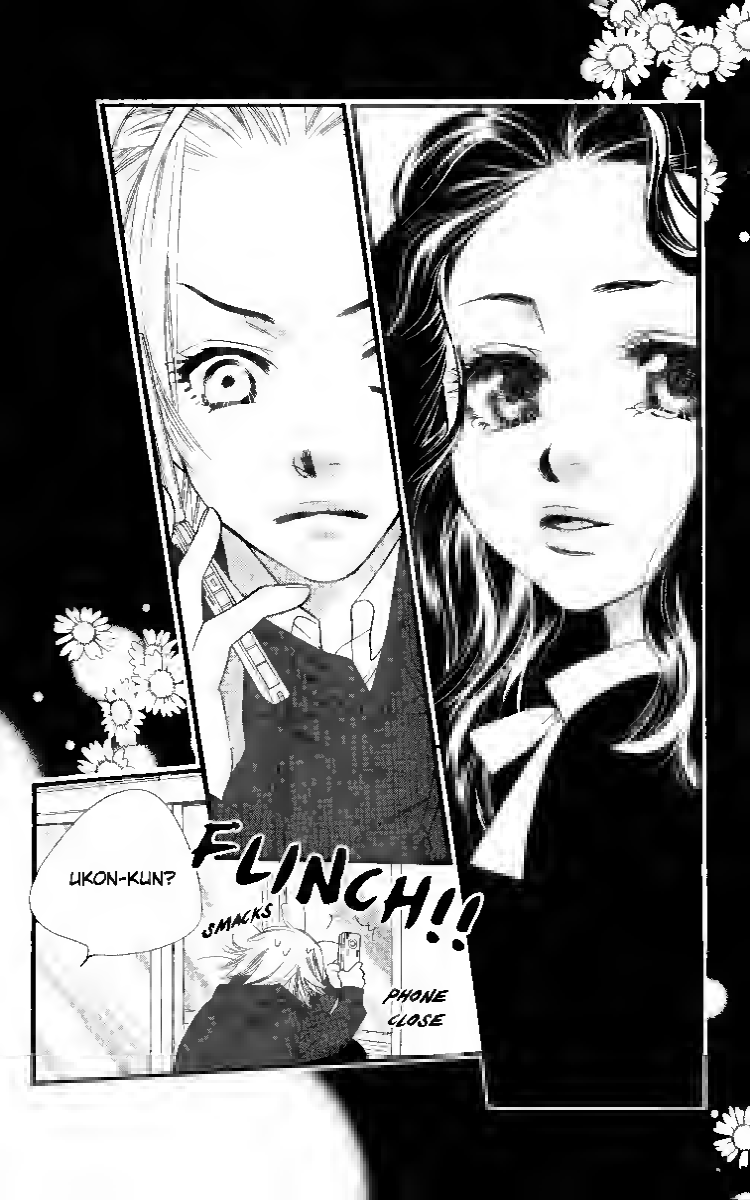
SHOULD WE JUST HAVE ALL THE HIGH SCHOOL KIDS BRING THEIR OWN LUNCHES FROM NOW ON?
HAHAHA THAT'LL BE GOOD.
Let's go eat outside~
YEAH, BUT THE SETTING IS THAT SHINJI AND SAE ARE CHILDHOOD FRIENDS SO MAYBE IT'S GOOD TO HAVE THEM PRETTY CLOSE WITH EACH OTHER, FOR RITSU-KUN'S SAKE TOO.
Let's go eat outside~
Knock it off!
YEAH.
TAP TAP
SHAKE SHAKE
SAKON-KUN WHAT ARE YOU DOING FOR LUNCH~?
HE—Y?
DING DONG
DONG
DING
H1—1


STARE
IS RITSU EATING THE SAME LUNCH AS YOURS?
U
YES HE IS.
YOU GOT A PROBLEM WITH THAT?
I'M ENVIOUS
IT'S MINE.
URRR,
WHO'S IS IT?
Cell phone
URRR,
OH.
URRR
SENPAI YOU'RE SO HONEST—


AND IT'S SAKON.
SHEESH, DURING MY LUNCH BREAK...
Click!
It's not like you have anyone else who'd call you other than Sakon-kun
That's mean Chiro
I'M EATING LUNCH RIGHT NOW!
WHAT DO YOU WANT!
HUH?
TO RITSU?
SHE'S TOO AGGRESSIVE!
I CAN'T EVEN LOOK AT THEM!
THE LITTLE GIRL PLAYING THE PARTNER ROLE!!
WHO'S AGGRESSIVE??

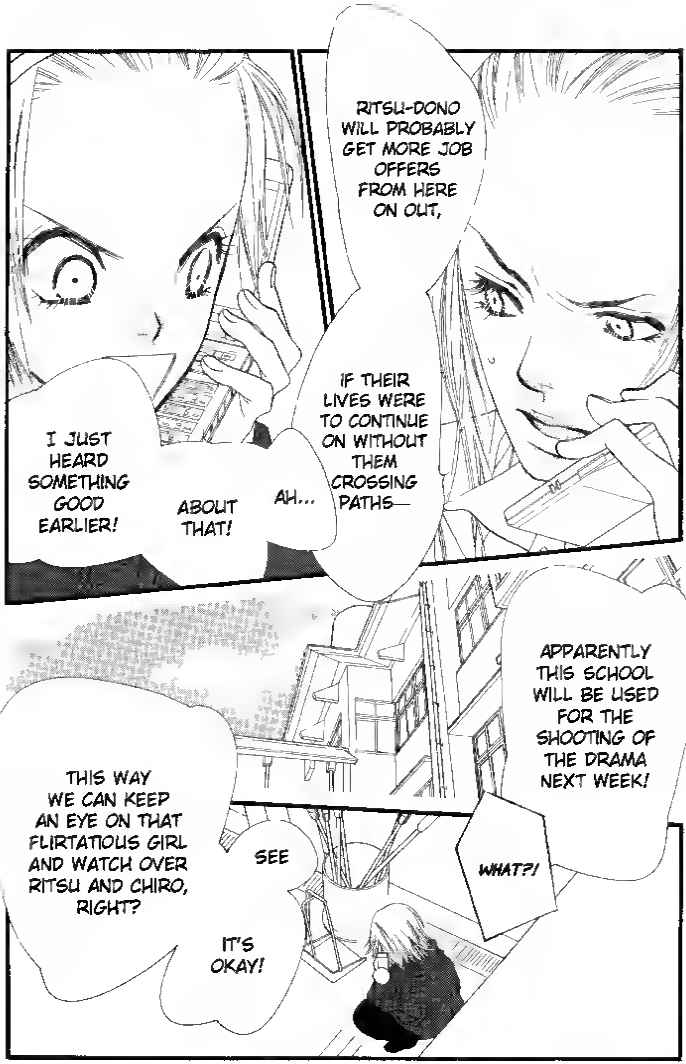
I can't hear anything
Chiro—, it's not nice to eavesdrop.
MUNCH
EVEN THE COMPANY PRESIDENT AND THE DIRECTOR ARE APPROVING HER INFAMY!
I DON'T KNOW WHAT THEIR AIM IS BUT SHE'S LIKE GLUE...
TOWARDS RITSU? WHY'S THAT.
APPARENTLY THE IDEA IS TO MAKE THEM BECOME CLOSE FRIENDS TO IMPROVE RITSU-DONO'S ACTING!
IS THAT REALLY A PROBLEM?
LISTEN CAREFULLY.
THEIR ROLE IS ABOUT CHILDHOOD FRIENDS BECOMING LOVERS.

IF BY ANY CHANCE RITSU-DONO'S HEART SHIFTS TOWARDS THAT LITTLE GIRL AND HIS BOND WITH CHIRO-DONO LOOSENS UP
THEN THEY MAY NEVER SWITCH PLACES ANYMORE!
IT'LL BRING DISGRACE UPON OUR NAMES.
IF THEIR WISH AT THE THOUSAND WORSHIP WAS NEVER TO COME TRUE,

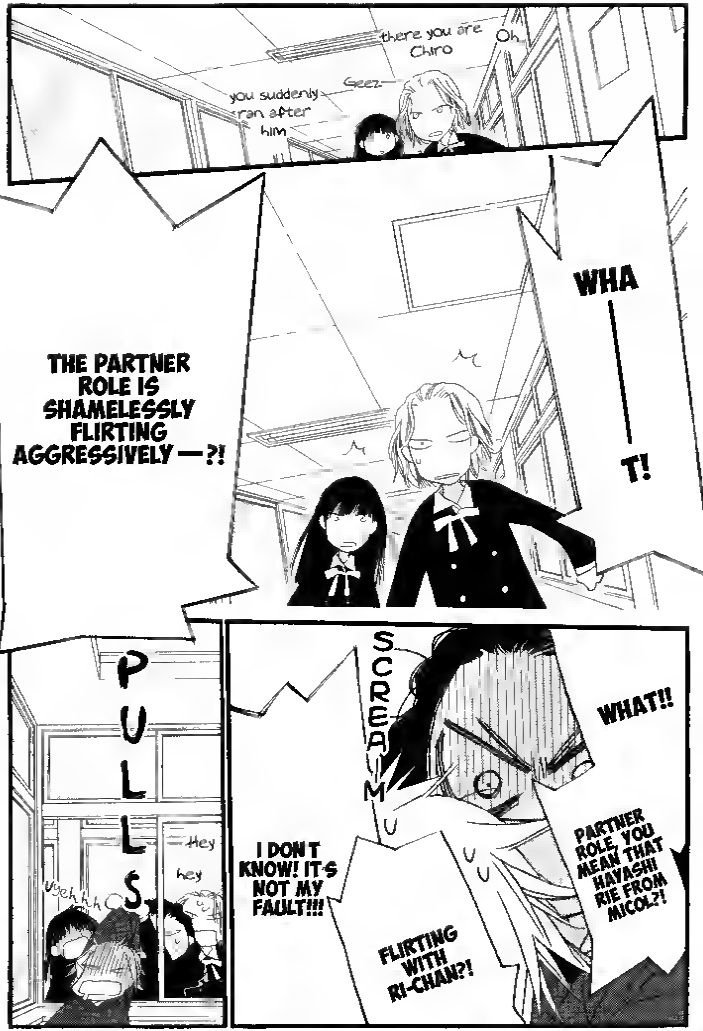

UKON-KUN?
FLINCH!!
SMACKS
PHONE CLOSE

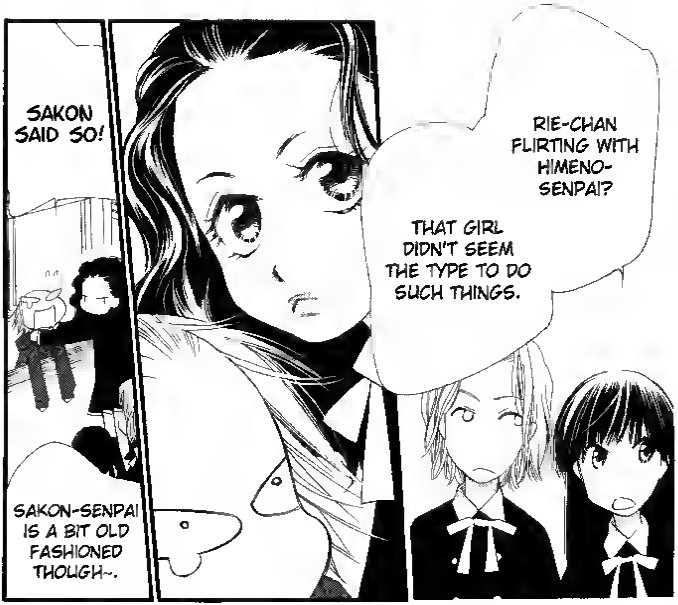
STARE
WHAT IS IT?
YOU WERE TALKING WITH SAKON-KUN... ABOUT RI-CHAN...
DID SOMETHING HAPPEN AT HIS WORK...?
N,
NOTHING HAPPENED!!
EVERYTHING SEEMS TO BE GOING SMOOTHLY!!
Dunno... What's going on?

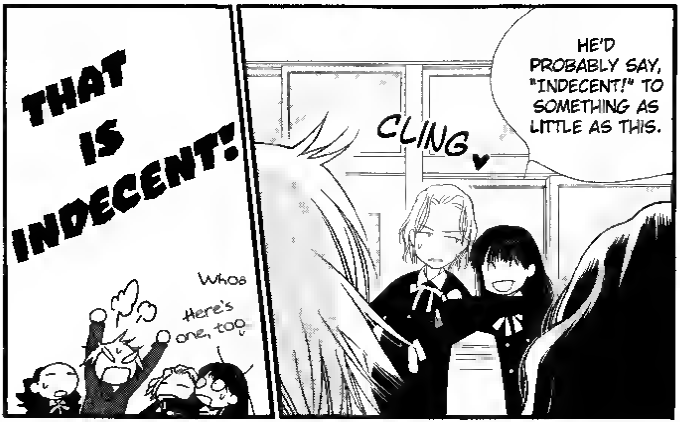
Jump
AH?!
EH—
IT DIDN'T SEEM LIKE NOTHING...
DASH!
WHY DID YOU HANG UP ALL OF A SUDDEN!!
UKON?!
I JUST CHANGED MY LOCATION!
HEY
SO SUSPICIOUS
!!
HE RAN AWAY.
YOU'RE ONLY ABLE TO SAY THAT BECAUSE YOU HAVEN'T SEEN ANYTHING!
AS IF RITSU AND CHIRO'S BONDS WOULD BE WEAKEN...
WHAT IF IT'S JUST YOU OVER THINKING THINGS?
ANYWAY, BACK TO OUR PREVIOUS TOPIC,


RITSU-DONO WILL PROBABLY GET MORE JOB OFFERS FROM HERE ON OUT,
IF THEIR LIVES WERE TO CONTINUE ON WITHOUT THEM CROSSING PATHS—
AH...
I JUST HEARD SOMETHING GOOD EARLIER!
ABOUT THAT!
APPARENTLY THIS SCHOOL WILL BE USED FOR THE SHOOTING OF THE DRAMA NEXT WEEK!
WHAT?!
THIS WAY WE CAN KEEP AN EYE ON THAT FLIRTATIOUS GIRL AND WATCH OVER RITSU AND CHIRO, RIGHT?
SEE
IT'S OKAY!

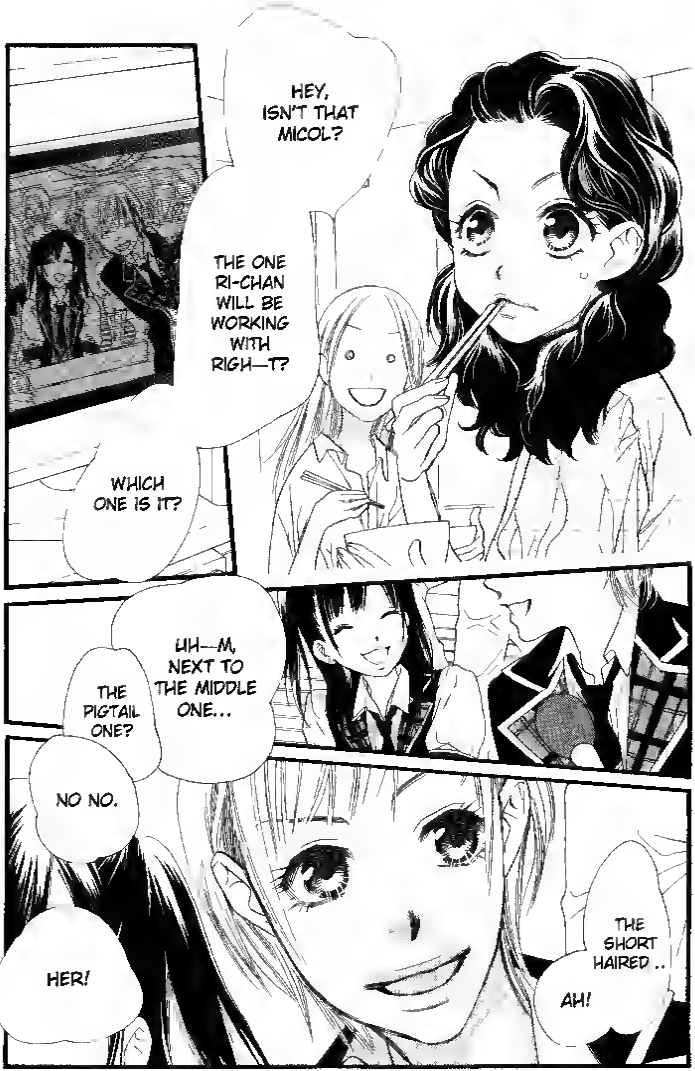
HMM.
THAT WOULD WORK IN OUR FAVOR.
SO YOU SAID NEXT WEEK?
YUP!
UNTIL THEN I'LL LEAVE THE SUPERVISION OF THAT FLIRTATIOUS GIRL IN YOUR CARE.
YUP
YUP.
ALL RIGHT THEN, I'M GOING BACK!
CLICK
PHEW!
WHAT DO YOU MEAN BY
FLIRTATIOUS GIRL?


there you are Chiro
Oh
Geez—
you suddenly ran after him
WHA——T!
THE PARTNER ROLE IS SHAMELESSLY FLIRTING AGGRESSIVELY—?!
PULS.
Hey
hey
Uuhhh
SCREAM
WHAT!!
PARTNER ROLE, YOU MEAN THAT HAYASHI RIE FROM MICOL?!
I DON'T KNOW! IT'S NOT MY FAULT!!!
FLIRTING WITH RI-CHAN?!

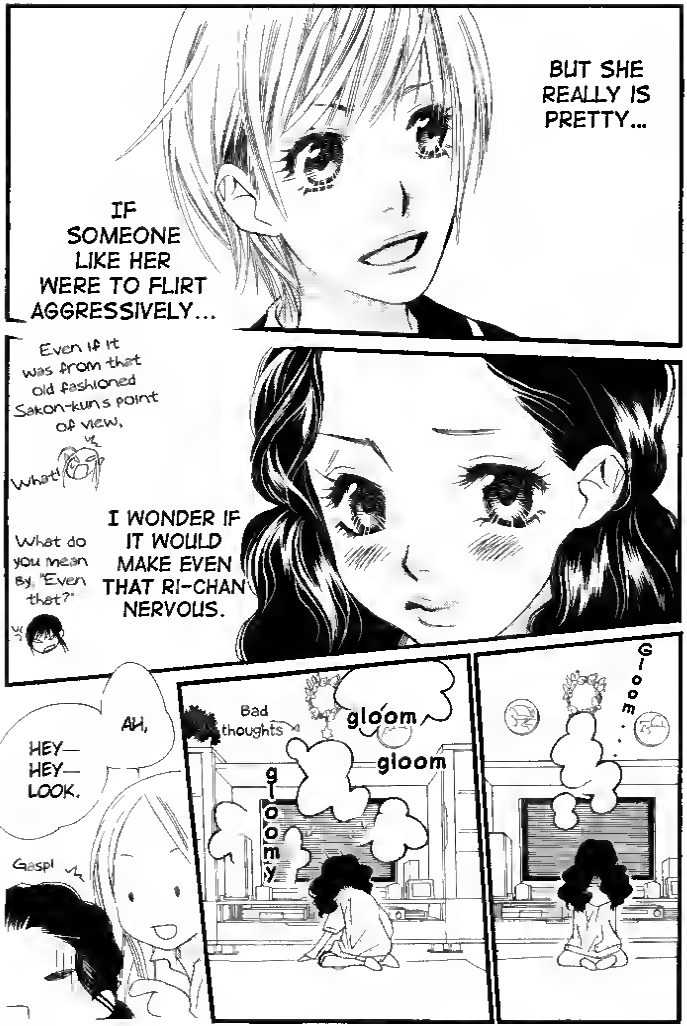

SAKON SAID SO!
SAKON-SENPAI IS A BIT OLD FASHIONED THOUGH~.
RIE-CHAN FLIRTING WITH HIMENO-SENPAI?
THAT GIRL DIDN'T SEEM THE TYPE TO DO SUCH THINGS.


THAT IS INDECENT!
Whoa
Here's one, too.
CLING♥
HE'D PROBABLY SAY, "INDECENT!" TO SOMETHING AS LITTLE AS THIS.

I GUESS THERE'S NOTHING TO REALLY WORRY ABOUT?
Lightly dismiss
Saved
HERE'S ONE TOO, HMMM...
SAKON-KUN IS WHAT, FROM THE HEIAN PERIOD (794 —1185)? THE AGE OF CIVIL WARS (JAPAN 1467 —1568CE)? THE YAYOI PERIOD (300BCE —300CE)?
...OR SO.
HOWEVER...
AH.
Choked for no reason
PET
PET
Plus I get to see him in real life starting next week~
That's right~
Make the judgment yourself


HEY, ISN'T THAT MICOL?
THE ONE RI-CHAN WILL BE WORKING WITH RIGH—T?
WHICH ONE IS IT?
UH—M, NEXT TO THE MIDDLE ONE...
THE PIGTAIL ONE?
NO NO.
HER!
THE SHORT HAIRED ..
AH!

You're currently shooting a drama aren't you Rie-chan?
Yes! Please watch it~
It's Himeno Ritsu-san
That genius Onna-gata
The one playing your partner role is that one guy right?
It's so awful~
He's prettier than me~
Haha ha!
Thanks for the food!
Sticks to the TV
THAT'S TRUE—,
AH, THAT'S RIGHT. SPEAKING OF THE DRAMA...
RI-CHAN IS PRETTY—.
SHHH!!!
Okay okay


BUT SHE REALLY IS PRETTY...
IF SOMEONE LIKE HER WERE TO FLIRT AGGRESSIVELY...
Even if it was from that old fashioned Sakon-kun's point of view,
What!
I WONDER IF IT WOULD MAKE EVEN THAT RI-CHAN NERVOUS.
What do you mean by, "Even that?"
AH,
HEY— HEY— LOOK.
Gasp!
Bad thoughts
gloom
gloom
gloomy
Gloom...

IT'S HARU-SAN—
THERE'S THE BOY CHIRO WORKED WITH BEFORE, HE'S ALSO PERFORMING.
OH.
EVEN THOUGH THEY'RE ALL YOUNG, THEY'RE WORKING A LOT. THEY'RE AMAZING...
RI-CHAN AND RIE-CHAN TOO,
I HAVEN'T SEEN HIM LATELY.
Are you okay?
...HARU-SAN,

GLOOM...
A REGULAR HIGH SCHOOL STUDENT WITHOUT ANY SPECIAL TALENTS.
Depre
ssed
Eh!
Chiro?! What's wrong?!
POKE
POKE
OH?
HEY— HEY—,
DRAMA GOING WELL?
WHISPER
HOW'S RI-CHAN?

"R.I-chan"
YEA—,
AH,
THAT'S RIGHT, HE APPEARED IN HARU-SAN'S PV BEFORE.
YUP YUP.
THEY'RE INTERESTING AREN'T THEY
HM?
THEY?
YEA.
CHIRO-CHAN.
AH, YOU HAVEN'T MET, YET?

...UH—M, WHO IS IT?
THE MANAGER IS CALLED YOBIMIZU-SAN, RIGHT?
AH— THAT'S SAKON.
WELL HE'S ALSO INTEREST-ING!
THE LONG-HAIRED BEAUTIFUL ATTENDANT...
THEN I DON'T KNOW.
WHAT KIND OF PERSON IS SHE?
SHE'S A GIRL WHO COMES ALONG RI-CHAN'S WORK SOMETIMES.
THEY HAVE THIS SORT OF—, THEY'RE CHILDHOOD FRIENDS, BUT

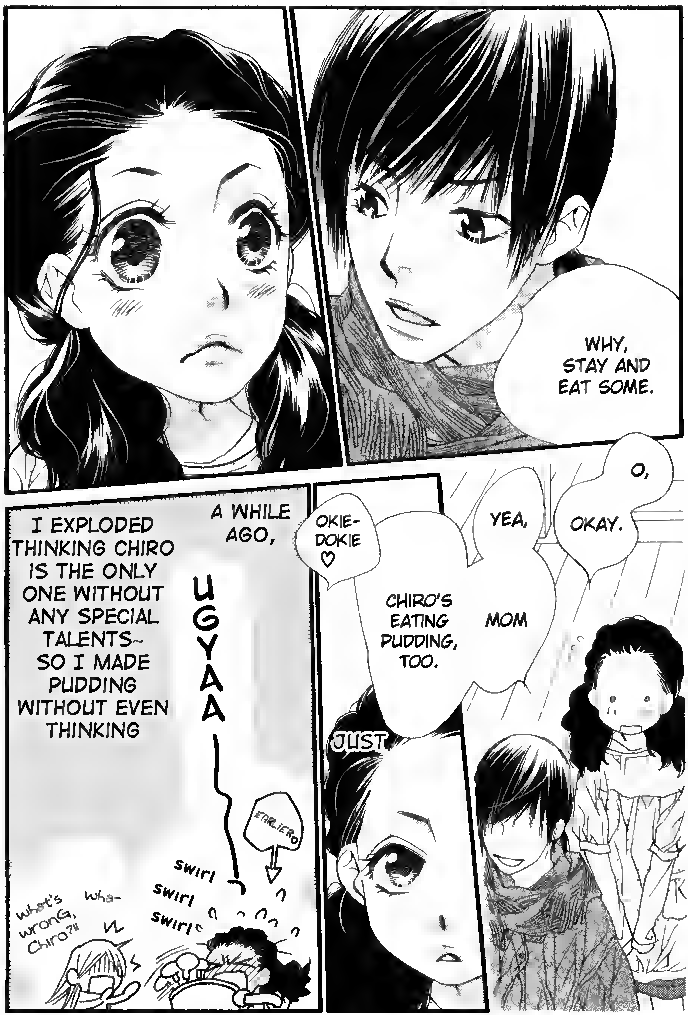
Rie-chan you're talking too much~ You'll stand out
...AH,
AH,
THAT MIGHT BE HER—.
Alice is good at cooking
THE ONE WHO MAKES HIS LUNCH BOXES!
CHILDHOOD FRIENDS?
SORT OF A MYSTERIOUS BOND.
Wait he gets lunch boxes?
What's with that, I'm envious
Are you even listening?
EH— WHAT—, MS. GIRL-FRIEND IS A CHILDHOOD FRIEND!
TELL ME THAT SOONER—!
THIS WILL HELP WITH BUILDING UP THE CHARACTER!!

ALL RIGHT,
I'M BEGINNING TO SEE THE LIGHT OF HOPE.
HERE!!
Rie-chan, are you done talking?

YEA!
..CHIRO,
.....
WHAT ARE YOU DOING AT MY HOUSE?
AMBUSH!
I THOUGHT YOU WOULD LIKE TO EAT SOME!!
I MADE MILK YOGHURT PUDDING, SO
.....

YOU MADE MILK YOGHURT PUDDING BECAUSE YOU WANTED ME
TO EAT IT, RIGHT?
EH?
THAT'S WRONG.
HOW OMINOUS.
WOW-
OH, YOU'RE BACK RITSU!
AH?
Boo~
THAT IS TRUE BUT-..

I GOT TIRED OF WAITING—.
AH, THEN CHIRO WILL BE GOING HOME NOW.
I'M GOING TO EAT SOME BEFORE THEY'RE ALL GONE.
THIS IS MY THIRD ONE!
OH! YOU'RE SHARP.
HEY! HOW MANY DID YOU HAVE ALREADY, UKON?!!
DON'T EAT ANY MORE!


WHY, STAY AND EAT SOME.
O, OKAY.
YEA, MOM
OKIE-DOKIE ♡
CHIRO'S EATING PUDDING, TOO.
JUST
A WHILE AGO,
I EXPLODED THINKING CHIRO IS THE ONLY ONE WITHOUT ANY SPECIAL TALENTS~ SO I MADE PUDDING WITHOUT EVEN THINKING
UGYAA
FARUERO
swirl
swirl
swirl
what's wrong, Chiro?!
wha-

I'M GLAD I MADE THEM.
Is it good?
Yea,
It's good
MAYBE.
Sakon, when did you get here?
YEA.
BEEP BEEP
I'M HUNGRY~
OKAY.
THEN I'LL BRING THE CAR AROUND, SO WAIT HERE.

Vrm
Scary
WHAAT? GOSH—
AH.
Vrm
Vrm
RIE-CHA-N.
Vrm
Vrm
HARU-SAN.
THANKS FOR EARLIER—.
Vrm
Flashy car
the sound is a bit weird
HEY, I FORGOT TO TELL YOU SOME-THING.
YEAH, NO PROBLEM.

IF YOU EVER MEET CHIRO-CHAN MAKE SURE
YOU OBSERVE THEM CLOSELY.
YOU'LL PROBABLY NOTICE SOMETHING INTERESTING.
?
IS IT ABOUT HIMENO-SAN?
YEA.
SOMETHING INTERESTING?
I won't to talk to him too—!
Gya—
It's HAL!!

YEA.
YOU KNOW,
MICOL WAS ON TODAY'S MUSIC CHANNEL.
HEH.
CAN YOU LET ME KNOW IF YOU NOTICE ANYTHING?

pft
TRYING TO ASK NATURALLY
SHE WAS PRETTY AND CUTE TOO.
ARE YOU GETTING ALONG—?!
IS THAT SO?!
NATURALLY.
WHAT DO YOU MEAN NATURALLY?!
HM-,
WE ATE LUNCH TOGETHER TODAY.
SINCE SHE BROUGHT HER LUNCH, TOO.
EH... SHE COOKS, TOO?!

EVEN IF SHE DID MAKE IT HERSELF,
CHIRO'S LUNCH BOX IS BETTER,
MOST LIKELY.
DOESN'T SEEM LIKE IT.
She said her mother made it.
I-I SEE.
BESIDES,
Oh.
Ah.

NG
PROBABLY NOTICE SOMETHING INTERESTING."
Gya— Sorry—
"YOU'LL
It's fine. It's just that I wanted to take a bath when I get home.
Ehhhhh

Chapter 28: The End.

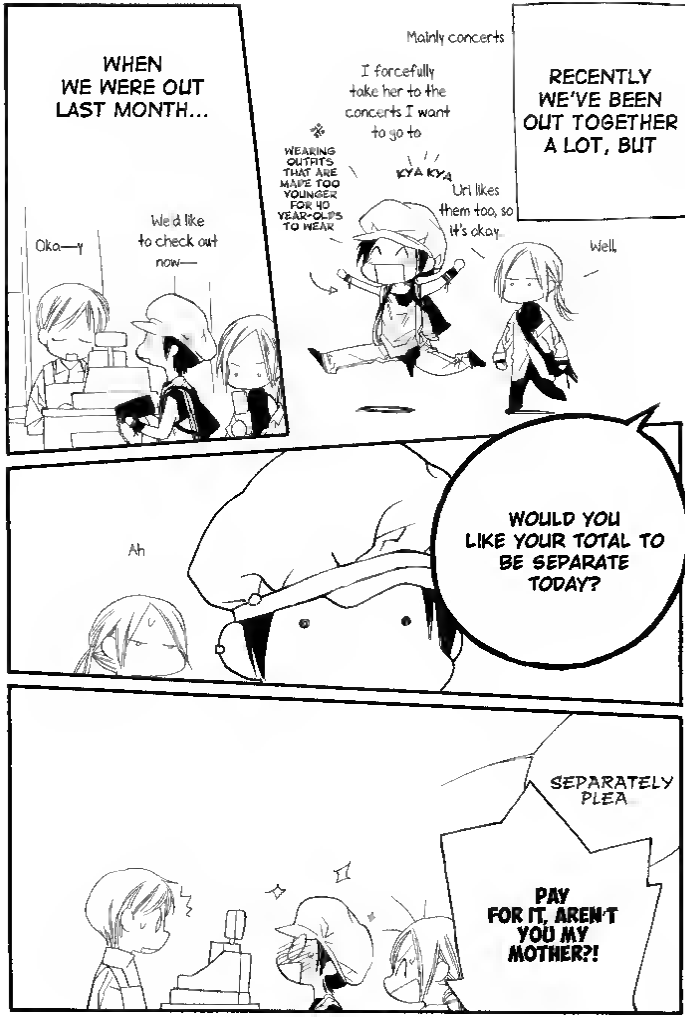
The next few pages were written after they have passed Uri's reviews.

No matter how much I put into it the names won't ever come together...
I can do it for
I was about to go to bed...
Eh
Uh---m, I just need another hour!!
Ah, Uri-chan I'm going to write names for the extra pages now so can you review them!!
30 minutes~!
JUST OUT OF THE SHOWER!

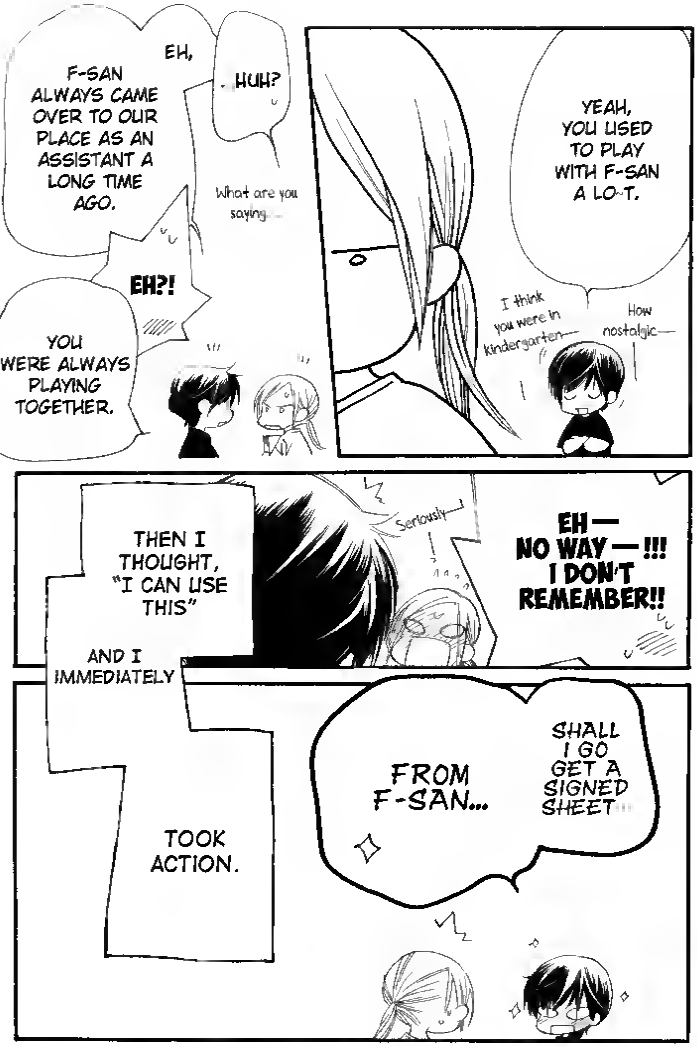
# EXTRA MANGA

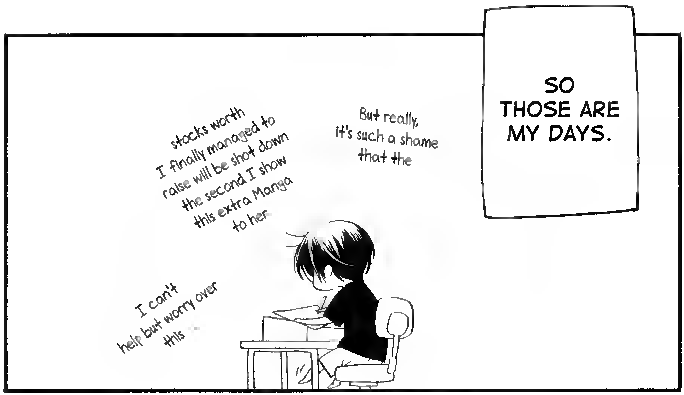
## The Rare Uri Diary

THE SEARCH BUTTON IS AT THE BOTTOM RIGHT.
What are you going back and forth for?!
LATELY I'VE BEEN LEARNING HOW TO CROSS THE SHALLOW SHORES FROM THE CHILD I HAVE BURDENED MYSELF WITH.
Today I'm learning how to use the Ipad.
YAMADA KEEPS THEIR IPAD IN THE KITCHEN. IT'S BECAUSE THEY USE IT TO READ OR PLAY GAMES WHEN THEY'RE LOOKING UP RECIPES OR WAITING FOR THE POT TO BOIL
"HOW TO RAISE THE WORTH OF MY MOTHERLY STOCKS FOR
If she saw this I'd feel like it'll decrease significantly
NOW WHAT'S MOTIVATING THIS MOTHER IS,
MY DAUGHTER."


WHEN WE WERE OUT LAST MONTH...
Oka—y
We'd like to check out now—
RECENTLY WE'VE BEEN OUT TOGETHER A LOT, BUT
Mainly concerts
I forcefully take her to the concerts I want to go to
WEARING OUTFITS THAT ARE MAYBE TOO YOUNGER FOR HER 40 YEAR-OLD'S TO WEAR
KYA KYA
Uri likes them too, so it's okay
Well
Ah
WOULD YOU LIKE YOUR TOTAL TO BE SEPARATE TODAY?
SEPARATELY PLEA
PAY FOR IT, AREN'T YOU MY MOTHER?!

OH?
IT'S F-SAN'S NEWEST COMICS.
WHO'S IS THIS?
Uri's?
BUT THEN ONE DAY.
SO IT DIDN'T GO UP VERY EASILY SINCE WE KEPT REPEATING STUFF LIKE THAT.
HANAYUME-COMICS
I WONDER WHY HE ASKED IF WE'D LIKE TO PAY SEPARATELY?!
MAYBE WE DIDN'T SEEM LIKE A
MOTHER-DAUGHTER?!
Maybe
Yea yea, good for you
EH! THAT'S SURPRISING!
NO, I BOUGHT IT MYSELF!
I'm collecting them!
DID YOU BORROW IT FROM SOME ONE?
YES IT IS!
SHE USUALLY BUYS NOVELS. NOT ONLY THAT SHE NEVER BUYS SHOUJO MANGA, BUT SHE ACTUALLY NEVER EVEN READS THEM.
URI—, IS THIS YOURS—?


EH,
F-SAN ALWAYS CAME OVER TO OUR PLACE AS AN ASSISTANT A LONG TIME AGO.
HUH?
What are you saying...
EH?!
YOU WERE ALWAYS PLAYING TOGETHER.
YEAH, YOU USED TO PLAY WITH F-SAN A LO-T.
I think you were in kindergarten—
How nostalgic—
Seriously...
EH— NO WAY —!!! I DON'T REMEMBER!!
THEN I THOUGHT, "I CAN USE THIS"
AND I IMMEDIATELY
TOOK ACTION.
FROM F-SAN...
SHALL I GO GET A SIGNED SHEET...


SO THOSE ARE MY DAYS.
But really, it's such a shame that the stocks worth I finally managed to raise will be shot down the second I show this extra Manga to her
I can't help but worry over this...

Extra Manga: The End

《収録作品メモ》
●オレンジ チョコレート⑦　平成23年　別冊花とゆめ4～7月号掲載
●おまけマンガ 久し振りのうり日記　描きおろし

花とゆめCOMICS
オレンジ チョコレート⑦

2011年10月25日　第1刷発行

著者 山田南平
©Nanpei Yamada 2011
発行人 藤平 光
発行所 株式会社 白泉社
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町2－2－2
電話・編集 03(3526)8030
販売 03(3526)8010
制作 03(3526)8020
印刷所 図書印刷株式会社

ISBN978 4 592 18727 1
Printed in Japan HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。
●本書の一部または全部を無断で複製等の利用をすることは、著作権法が認める場合を除き禁じられています。また、購入者以外の第三者が電子複製を行うことは一切認められておりません。

# 次巻予告

2人が通う高校での撮影中に

## 大問題発生!!?

コミックス HC
「オレンジ チョコレート」第8巻
山田南平
2012年2月頃発売予定です

# Orange Chocolate

by Yamazaki Mayuri

## Volume 7, Chapter 28

Translator: Jenny
Proofreader: Kelly
Cleaner: donkeyhonk [AKLS]
Typesetter: chelmq
Quality Checker: Mai

THANKS TO EVIL FLOWERS FOR PROVIDING RAWS!

Akuma Love Scans
&
Mystic Iris

Please support the mangaka, by buying a japanese copy, when it gets available in your region

picture from Omari's Sister anime and manga blog!

# WE NEED HELP! JOIN US!

Quality Checkers

Cleaners

Translators

We'll be waiting for you ~

MYSTIC IRIS IS RECRUITING!

visit us @ mystiricris.info

OR

email us mystiricrisforever@gmail.com